



DER FREIBERGER LE FRANCHES-MONTAGNES

AGENDA 2009



AVRIL / APRIL		
4 ^e réunion du réseau de recherche équine en Suisse <i>4. Jahrestagung Netzwerk Pferdeforschung Schweiz</i>	Avenches	30
MAI / MAI		
<i>BEA</i>	<i>Bern</i>	15-24
<i>Pferd Wels</i>	Autriche <i>Österreich</i>	21-24
JUILLET / JULI		
Foire de Libramont	Belgique <i>Belgien</i>	24-27
AOÛT / AUGUST		
Marché-Concours	Saignelégier	07-09
22 ^e journée zurichoise du franches-montagnes <i>22. Zürcher Freiburger-Tag</i>	Agasul	15-16
SEPTEMBRE / SEPTEMBER		
<i>10. Fürstenländer Freibergertag</i>	<i>Niederbüren</i>	06
100 ans du Syndicat d'élevage de la Gruyère	Marsens	19-20
National FM, Finales de sport et d'élevage franches-montagnes, <i>FM National, Sport- & Zuchtfinal der Freiburger</i>	Avenches <i>Avenches</i>	25-27
OCTOBRE / OKTOBER		
Equita'Lyon,	France <i>Frankreich</i>	28.10-01.11
NOVEMBRE / NOVEMBER		
Paard & Koets,	<i>Den Bosch</i> , Hollande <i>Holland</i>	20-22
DÉCEMBRE / DEZEMBER		
Salon du Cheval Paris,	France <i>Frankreich</i>	05-13.12

Sommaire

Inhalt

Portrait

Stéphane Klopfenstein, 100 jours à la gérance de la FSFM 4-6

Régions

26^e exposition chevaline de l'OFFA à St-Gall 8
Guin FR : Assemblée du syndicat d'élevage de la Singine 12
Planfayon FR : Test en terrain 14
Présentation d'étalons à la Bütschelegg BE 24
Worben BE : Assemblée des délégués FBEC 26
Neuchâtel, un canton dynamique 28

Info FSFM

Jura: élèves-étalons primés 11
Communications de la gérance 16

FM Western

Highpoint Champions 2008 18

Haras

Comment le cheval apprend-il ? 20
Le cheval «en main» 22
BEA : manifestation CHEVAL 2009 25

FM International

France : La route des Vignobles de Bourgogne 30



Portrait

Stéphane Klopfenstein, 100 Tage Geschäftsführer des SFZV 5-7

Regionen

26. OFFA-Pferdemesse in St. Gallen 9
Düdingen FR : Generalversammlung der Pferdzuchtgenossenschaft des Sensebezirks 13
Plaffeien FR : Feldtest Freiburger Hengstpräsentation Bütschelegg BE 15
Worben BE : Delegiertenversammlung BPZV 24
Neuchâtel, ein dynamischer Kanton 27
Neuchâtel, ein dynamischer Kanton 29

SFZV Info

Jura: élèves-étalons primés 11
Mitteilungen der Geschäftsstelle 17

FM Western

Highpoint Champions 2008 18
Neuer Westernreitverein bringt frischen Wind i 19

Gestüt

Wie lernt das Pferd? 21
Das Pferd «am Zügel» 23
BEA : Pferd 2009 25

FM International

Frankreich : La route des Vignobles de Bourgogne 31

Editeur Herausgeber
Publicité Inserateverwaltung
Production Produktion
Abonnements Aboverwaltung
Fédération suisse d'élevage du
cheval de la race des
FRANCHES-MONTAGNES
Schweizerischer
FREIBERGERZUCHTVERBAND
Federazione Svizzera d'allevamento di
razza FRANCHES-MONTAGNES

Les Longs Prés
1580 Avenches

Président FSFM Präsident SFZV
Responsable de la publication
Verantwortlicher für die Veröffentlichung
Ernest Schlaefli

Direction et administration
Service des abonnements
Geschäftsleitung und Verwaltung
Aboverwaltung
Tel. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
www.franches-montagnes.ch

Rédaction / Redaktion
Maurice Page
Tel. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
magazine@fm-ch.ch

Responsables publicité et
annonces
Verantwortliche für Werbung und
Inserate

Josiane Froidevaux, Saingelégier,
tél. 079 813 00 29,
djo.froidevaux@bluewin.ch.
Maria Fleig, Bellinzona,
tél. 079 240 06 17,
sibicat@bluewin.ch.
Franz Steiner, Aeschi b. Spiez,
tél. 079 441 90 47
Franz.steiner@bluewin.ch.

Collaborateurs permanents
Ständige Mitarbeiter

Simone Barth-Invernizzi
Claire Bertholet
Roland Keller
Matthias Klausener
Françoise Krier
Camille Jeanne Poncet
Pierre-André Poncet
Anne Rizzoli

Traduction Übersetzung

Dominique et Didier Blanc
Haras national / Nationalgestüt
Carole Schwendimann
Daniela Gmür

Impression Druck

Imprimerie du Démocrate S.A.
Préresse Druckvorstufe
Imprimerie Freléchoz-Berset S.à.r.l.

Parait 12 x par année

Erscheint 12 x jährlich
25.05.2009/22.06.09/14.07.09
Délais de rédaction / Redaktionsschluss:
23.04.2009/25.05.09/15.06.09

Abonnement annuel
Jahres-Abonnementspreise

Membres de syndicat d'élevage CH
Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 50.-
Non-mbres de syndicats d'élevage CH
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 60.-
EU: Fr. 70.- 46.50 Euros
Outremer Übersee: Fr. 80.-

Paiement / Zahlung

Pour la Suisse Für die Schweiz:
BCF Fribourg
Compte / Konto 25 01 136.403-04

Ausland / Etranger

Raiffeisenbank Mûch-Ruppichterth
BLZ 37069524 - Deutschland
Compte/Konto 5540011
Pour la France, envoyer votre chèque à:
FSFM
CP 190
Les Longs Prés
1580 Avenches

Accepter la vision des autres, c'est se renforcer soi-même



Ernest Schlaefli
Président FSFM
Präsident SFZV

A l'heure où vous lirez ces lignes, chères et chers collègues éleveurs, je serai rentré dans le rang, donc redevenu un éleveur après 26 ans passés dans les différentes commissions, dont 5 ans de présidence et 7 autres années au sein du comité de la FSFM. Tout au long de ces années, j'ai rencontré quelques personnes pour qui l'intérêt personnel passe bien avant le mieux du plus grand nombre. Cela m'a tellement marqué que je me dois de l'exprimer et c'est dommage de devoir relever l'égoïsme de cette minorité péjorative. Mais durant cette belle époque, j'ai eu le plaisir et la joie de côtoyer des gens magnifiques, dévoués, dotés de telles qualités que je ne trouve pas les bons mots pour vous exprimer qui et comment ils sont. Puis-je simplement dire «qu'ils sont grands» et méritent à être connus.

Si le FM a toujours été très bien coté, tant en Suisse, qu'à travers l'Europe et le monde, c'est que ces personnes ont su l'adapter aux besoins de notre époque sans rejeter les bases, «la souche» du cheval franchises-montagnes. Ces personnes ont su mettre en pratique l'adage

«Accepter la vision des autres, c'est se renforcer soi-même». Son positionnement actuel, pas seulement chez nous, mais dans le monde, me procure un réel et énorme plaisir.

Au terme de mes mandats, je prends la liberté d'utiliser notre magazine pour exprimer ma gratitude et mon profond respect envers vous amies et amis du ranches-montagnes et éleveurs. Je remercie aussi très chaleureusement M. le Dr Pierre-André Poncet et toute son équipe du Haras national, l'OFAG, Pro Specie Rara, l'IGOF, les membres des différentes commissions en Suisse et en dehors de nos frontières et j'en passe, pour, qui votre soutien logistique, qui vos conseils avisés, qui encore son appui financier ou simplement pour votre dévouement à la cause du franchises-montagnes.

Un tout grand coup de chapeau et même plusieurs, et des quantités de MERCI! sont adressés à vous Mesdames, chères collaboratrices et à vous Messieurs, chers collaborateurs de la gérance. Votre travail a été exemplaire et mérite toute ma, toute notre reconnaissance.

Mit der Anerkennung anderer Visionen sich selber stärken

Liebe Züchterkolleginnen und -Kollegen, wenn ihr diese Zeilen lest, werde ich nach 26 Jahren in diversen Kommissionen, davon 5 Jahre als Präsident und 7 weitere Jahre als Vorstandsmitglied des SFZV, wieder als einfacher Züchter auftreten. In diesen Jahren habe ich Menschen kennengelernt, für die das Eigeninteresse vor dem Allgemeinwohl kommt. Dies hat mich dermassen beunruhigt, dass ich mit Bedauern den Egoismus dieser charakterlosen Minderheit anprangern muss. Aber während dieses schönen Zeitabschnitts habe ich auch wundervolle, treue, anständige Menschen getroffen, deren Charakterstärke und Qualität ich nur halbwegs benennen kann. Ich kann einfach nur sagen «sie sind einzigartig» und verdienen Achtung. Wenn der Freiburger sowohl in der Schweiz, wie auch in Europa und dem Rest der Welt immer sehr geschätzt worden ist, so ist es diesen Personen zu verdanken, die ihn den Bedürfnissen unserer Zeit angepasst haben, ohne den Ursprung, «den Stamm» des Freiburger Pferdes zurückzuweisen. Diese Menschen haben die Lebensweisheit «Mit der Anerkennung anderer Visionen sich selber stärken» in die Praxis umgesetzt. Es freut mich tatsächlich ungemein, dass unser Pferd gegenwärtig hier aber auch weltweit so gut positioniert ist.

Am Ende meiner Amtszeit erlaube ich mir, euch, liebe Freunde, Freundinnen und Züchter des Freibergers in eurer Zeitschrift meine Dankbarkeit und meinen grossen Respekt zu bekunden. Herzlichen Dank auch Herrn Doktor Pierre-André Poncet und seinem ganzen Team vom Nationalgestüt, dem BLW, Pro Specie Rara, der IGOF, den verschiedenen Mitgliedern der verschiedenen Kommissionen in- und ausserhalb der Schweiz und schlussendlich seien eure logistische Unterstützung, eure besonnenen Ratschläge, eure finanzielle Hilfe oder einfach eure Hingabe im Dienst des Freibergers dankend erwähnt.

Ein – ja sogar ein mehrfaches – grosses «Hut ab» und ein riesengrosses Dankeschön richte ich an Euch, meine Damen, liebe Mitarbeiterinnen und meine Herren, liebe Mitarbeiter der Geschäftsstelle. Eure Arbeit war vorbildlich und verdient meine und unsere restlose Anerkennung.



OFFA St-Gall: Le franchises-montagnes comme cheval de saut,
une des épreuves de la coupe FM
OFFA St. Gallen: Der Freiburger als Springpferd, Teilprüfung FM-Cup
(Photo / Foto: Bruno Eigenmann)

Stéphane Klopfenstein : «Il faut retrouver la confiance»

100 jours après son entrée en fonction comme gérant de la FSFM, Stéphane Klopfenstein dresse un premier bilan de l'activité accomplie et analyse les perspectives d'avenir pour la Fédération et pour l'élevage du cheval des Franches-Montagnes. Il insiste sur la confiance nécessaire entre tous les acteurs de la filière, de l'éleveur à l'utilisateur en passant par la Fédération.

Stéphane Klopfenstein, décrivez-nous le chemin qui vous a conduit à la gérance de la FSFM ?

J'ai une formation d'ingénieur agronome au Poly de Zurich. J'ai ensuite travaillé durant douze ans au service de l'agriculture du canton de Fribourg, en particulier pour l'élevage chevalin et l'élevage du menu bétail. J'ai également été secrétaire de la fédération cantonale d'élevage chevalin. J'ai fait encore un passage par Berne à la fédération suisse d'élevage caprin avant de postuler pour la gérance de la FSFM. C'est dire que mon intérêt pour le cheval et pour l'élevage était bien antérieur à mon arrivée à Avenches.

Je ne suis pas issu directement du monde agricole même si mes grands-parents maternels et paternels étaient agriculteurs. Je ne suis personnellement pas (ou du moins pas encore) utilisateur de chevaux, mais j'ai été en contact très régulier avec ce milieu à travers toutes sortes de manifestations et d'organisations à tous les niveaux.

Votre nom dit vos origines jurassiennes ?

Je suis né à Delémont où j'ai passé mon enfance et une partie de ma jeunesse avant de partir à Zurich pour mes études. Même si j'habite aujourd'hui avec ma femme et mes deux enfants dans le canton de Fribourg, je reste très attaché à la région jurassienne dont je connais bien la mentalité. Le Jura reste le berceau de la race des Franches-Montagnes, même si ce cheval est élevé dans toute la Suisse.

La FSFM a connu en 2008 une période assez tendue.

Je suis arrivé effectivement dans une situation un peu difficile après le licenciement abrupt du gérant précédent et une vacance de plusieurs mois. J'avais cependant l'avantage d'être tout à fait extérieur aux tensions qu'a connues la FSFM ces dernières années. J'ai donc d'abord cherché à ramener la sérénité et à rétablir la confiance avec tous les éleveurs. Je suis très sensible à un bon climat de travail.

Le personnel de la gérance a du assurer la continuité du travail, sans avoir de chef pendant plusieurs mois.

Au niveau de la gérance de la FSFM, j'ai trouvé une équipe en place qui fonctionnait et qui avait su gérer de manière autonome cette assez longue période de vacance. Je mise sur une bonne répartition du travail et sur la responsabilité des collaboratrices et collaborateurs. L'investissement est important, car l'activité de la Fédération ne se limite pas à la gestion de l'élevage, et de loin...

Il y a les relations publiques, la promotion de la race par les manifestations en Suisse et à l'étranger, les relations avec les autorités fédérales et cantonales, les relations internationales, etc.

Le partenariat avec le Haras national est également d'une grande importance.

La collaboration avec le Haras national suisse est très étroite, à tel point qu'assez souvent les personnes non initiées ne font pas la différence entre les deux institutions qui ont pourtant chacune



leur identité et leurs tâches spécifiques. Le haras a le mandat de soutenir la race FM. C'est pour nous un centre de compétence dans le domaine de l'élevage, de la recherche et de la formation.

La FSFM, comme toutes les organisations de ce type, connaît un système mixte où les tâches sont réparties entre les professionnels et les collaborateurs de milice. Comment gérez-vous cette situation ?

Il s'agit de maintenir une bonne collaboration entre toutes les personnes actives au sein de la Fédération. Pour nous les professionnels salariés, il faut être en accord avec la base, c'est-à-dire avec les éleveurs qui s'impliquent dans les commissions et les comités afin de faire progresser l'élevage. Pour cela, il est nécessaire de réfléchir à notre fonctionnement global. De savoir qui fait quoi et à quel niveau, afin de gagner en cohérence et en efficacité. Il y a des pratiques à

Stéphane Klopfenstein : «Das Vertrauen muss wieder hergestellt werden»

100 Tag nach seinem Amtseintritt als Geschäftsführer des SFZV zieht Stéphane Klopfenstein eine erste Bilanz seiner Tätigkeit und analysiert die Zukunftsperspektiven für den Verband und für die Zucht des Freiburger Pferdes. Er hält daran fest, dass zwischen allen Stufen der Produktionskette vom Züchter bis zum Abnehmer und dem Verband als Zwischenstufe wieder Vertrauen erforderlich ist.

Stephane Klopfenstein, beschreiben Sie uns den Weg, der Sie zur Geschäftsführung des SFZV gebracht hat ?

An der ETH Zürich habe ich mich zum Ingenieur Agronom ausgebildet. Anschliessend arbeitete ich während zwölf Jahren auf dem Amt für Landwirtschaft des Kantons Fribourg, insbesondere für die Pferde- und die Kleinviehzucht. Auch war ich Sekretär des kantonalen Pferdezuchtverbandes. Nach einem Abstecher in Bern beim Schweizerischen Ziegenzuchtverband habe ich mich um die Stelle als Geschäftsführer beim SFZV beworben. Mein Interesse für das Pferd und für die Zucht war also schon vor meiner Ankunft in Avenches vorhanden. Auch wenn meine Grosseltern mütterlicher- und väterlicherseits Bauern waren, bin ich nicht auf einem Bauernhof aufgewachsen. Und ich selber bin (zumindest bisher noch nicht) auch kein Benutzer von Pferden, hingegen hatte ich dank allen möglichen Veranstaltungen und Organisationen auf allen Stufen regelmässig Kontakt mit diesem Umfeld.

Ihr Name weist auf jurassische Vorfahren hin ?

In der Tat wurde ich in Delémont geboren und verbrachte dort, bevor ich zum Studium nach Zürich ging, meine Kindheit und einen Teil meiner Jugend. Auch wenn ich heute mit meiner Frau und meinen beiden Kindern im Kanton Fribourg wohne, bleibe ich mit dem Jura,

dessen Mentalität mir so vertraut ist, eng verbunden. Der Jura wird die Wiege der Freiburger Rasse bleiben, auch wenn dieses Pferd in der ganzen Schweiz gezüchtet wird.

2008 war für den SFZV eine hektische Zeitspanne.

Nach der unvermittelten Kündigung meines Vorgängers und einer Vakanz von mehreren Monaten trat ich wirklich in einer schwierigen Situation ein. Andererseits hatte ich den Vorteil, an den Spannungen, die den SFZV in den letzten Jahren überschatteten, völlig unbeteiligt zu sein. Als erstes wollte ich wieder Heiterkeit und Ruhe einkehren lassen und das Vertrauen von allen Züchtern zurückgewinnen. Ich bin für ein gutes Arbeitsklima sehr empfänglich.

Während mehrerer Monate mussten die Mitarbeiter der Geschäftsstelle ohne Chef die Kontinuität der Arbeit gewährleisten.

Ich habe auf der Geschäftsstelle des SFZV ein funktionierendes Team vorgefunden, welches diese ziemlich lange Zeitspanne mit einer Vakanz eigenständig gemeistert hat. Ich setze auf eine gerechte Aufteilung der Arbeit und auf das Verantwortungsgefühl aller Mitarbeiter. Diese Grundhaltung ist wichtig, denn die Aktivitäten des Verbandes beschränken sich nicht nur auf die Verwaltung der Zucht aus der Ferne. ... Es gibt noch die Öffentlichkeitsarbeit, die Verkaufsförderung der Rasse an

den Veranstaltungen im In- und Ausland, die Kontakte mit den eidgenössischen und kantonalen Behörden, die internationalen Kontakte usw.

Die Partnerschaft mit dem Nationalgestüt ist gleichermassen von Bedeutung.

Die Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Nationalgestüt ist dermassen eng, dass relativ oft nicht eingeweihte Personen zwischen den beiden Institutionen, die dennoch jede ihre Identität und ihre spezifischen Aufgaben aufweisen, keinen Unterschied machen. Das Gestüt hat den Auftrag, die Rasse Freiburger zu unterstützen. Für uns ist es ein Kompetenzzentrum für die Bereiche Zucht, Forschung und Ausbildung.

Der SFZV beruht, wie alle ähnlichen Organisationen, auf einem Mischsystem, wo die Aufgaben zwischen Professionellen und Milizmitarbeitern aufgeteilt sind. Wie gehen Sie mit dieser Situation um ?

Wir können auf eine gute Zusammenarbeit zwischen allen aktiven Personen des Verbandes nicht verzichten. Zwischen den besoldeten Angestellten und der Basis, d.h. den Züchtern, die sich in den Kommissionen und Vorständen für die Verbesserung der Zucht einsetzen, muss Einigkeit herrschen. Deshalb muss unser Betrieb genau durchgedacht werden. Um die Vernetzung und die

Effektivität zu verbessern muss bekannt sein, wer was und auf welchem Niveau macht. Gewisse Abläufe sind zu verbessern und vielleicht sind auch einige Änderungen der Statuten vorzunehmen. Das wird vornehmlich die Aufgabe des neuen Präsidenten und des neuen Vorstandes sein.

Die Freiburger Zucht war in den letzten Monaten von mehreren Vorfällen hinsichtlich gefälschter oder irrtümlicher Abstammung betroffen.

Es ist sehr bedauernd, dass einige Züchter solche Praktiken anwenden, dies schadet dem Image der Freiburger Rasse bis ins Ausland. Heute muss das Vertrauen zwischen den Züchtern und den Käufern wieder hergestellt werden. Ein auf Misstrauen beruhendes Kontrollsystem erscheint mir nicht erstrebenswert, wir müssen freilich eine dauerhafte Lösung finden. Unsere Aufgabe ist es nun, das Vorgehen für mögliche Streitfälle zu definieren. Der Vorstand des SFZV und die Zuchtkommission wollen ein entsprechendes Reglement ausarbeiten. Dieses Reglement soll bei allen Züchtern bekannt und anerkannt sein. Persönlich erwarte ich nicht viel von Gerichtsentscheiden, der Verband muss diese Probleme selber lösen. Die Erfahrungen bei anderen Zuchtorganisationen zeigen, dass die Rassenregister ungefähr 2% Fehler beinhalten. Diese Fehler können unbeabsichtigt aber auch gewollt sein. Wir müssen deshalb

améliorer et peut-être aussi quelques modifications de statuts à prévoir. Ce sera une des tâches du nouveau président et du nouveau comité.

Ces derniers mois, l'élevage franches montagnes a été frappé par plusieurs affaires d'ascendances falsifiées ou erronées.

Il est malheureux que quelques éleveurs aient eu de telles pratiques, car cela donne une mauvaise image de la race des Franches-Montagnes jusqu'à l'étranger. Il faut aujourd'hui retrouver la confiance entre les éleveurs et avec les acheteurs. Je ne souhaite pas entrer dans un système de contrôle suspicieux, mais nous devons trouver une solution à long terme. Pour cela il faut définir des procédures en cas de litiges. Le comité de la FSFM et la commission d'élevage désirent élaborer un règlement dans ce sens. Ce règlement devra être connu et reconnu par tous les éleveurs. Je ne pense pas personnellement que nous ayons grand chose à attendre de décisions de justice, c'est à la Fédération de résoudre ce problème. On sait, par l'expérience d'autres organisations d'élevage, que les registres de race contiennent

environ 2% d'erreurs. Ces erreurs peuvent être involontaires mais aussi volontaires. Nous devons donc avoir la possibilité de corriger et de sanctionner les tricheurs.

Quels moyens concrets entendez-vous mettre en œuvre ?

Les analyses ADN sont aujourd'hui très fiables et assez faciles à réaliser. Elles vont certainement se faire de manière beaucoup plus large et révéleront sans doute de nouveaux cas d'ascendance erronée. Pour repartir sur des bases saines, il faudra regarder de près les jeunes chevaux de trois ans, au moment où ils entrent dans l'élevage.

Une autre difficulté est la décision d'un certain nombre d'éleveurs de mettre sur pied une nouvelle organisation d'élevage pour les chevaux FM avec 0% de sang étranger.

La FSFM regrette la création d'une seconde organisation d'élevage. A mon sens, c'est très dommageable pour toute la race FM. Nous voulons mettre tout en œuvre pour que les éleveurs concernés puissent trouver ou retrouver leur place au sein de

notre Fédération.

Les études génétiques montrent bien l'unité de la race des Franches-Montagnes, indépendamment de la proportion de sang étranger. Le FM est un cheval unique d'un type tout à fait précis et que l'on ne peut pas confondre avec un autre. C'est là-dessus que nous devons compter.

A la fin 2009, les subventions fédérales à l'exportation tomberont. Quelles mesures la FSFM peut-elle prendre ?

La commission de commercialisation doit encore parvenir à mieux faire connaître et apprécier notre cheval. Cela passe notamment par une présence mieux ciblée lors de foires spécialisées à l'étranger. C'est ainsi que la FSFM sera présente pour la première fois cette année à la foire de Detmold (Allemagne) à fin août. Au niveau national, outre la liste de chevaux à vendre sur internet, il faut également renforcer notre présence pour être plus proches des acheteurs potentiels. Le marché principal du FM est l'utilisation du cheval comme activité de loisirs. Grâce à sa polyvalence et son caractère, le FM est parfaitement adapté à l'équitation, à l'attelage ou à la randonnée. Les éleveurs doivent en tenir compte, car l'utilisation traditionnelle pour l'agriculture et l'armée est devenue très marginale.

Dans ce sens, il faut souligner l'importance des valeurs d'élevage qui doivent permettre à l'éleveur de mieux faire ses choix. Les 44 valeurs d'élevages retenues et

calculées pour chaque cheval permettent d'évaluer assez précisément le potentiel global avec un taux de fiabilité plus ou moins élevé selon le nombre de descendants.

Le FM dispose également d'une bonne cote à l'étranger, où son élevage se développe au risque de concurrencer l'élevage suisse. Quelle politique la FSFM développe-t-elle en ce domaine ?

Une des tâches de la Fédération est également de suivre l'élevage du FM à l'étranger. Il est impossible de dresser des barricades autour de la Suisse et de prétendre vouloir empêcher l'élevage ailleurs que dans le berceau de la race. Mais à l'image de ce qui a été fait pour la France et la Belgique, il faut assurer un suivi et un contrôle en coordination avec le stud-book suisse. Les fédérations belges et françaises sont ainsi membres de la FSFM. En Allemagne, par contre nous avons un élevage «sauvage» sans organisation au niveau national. Nous sommes en contact avec le Förderverein FM qui souhaiterait organiser l'élevage selon le modèle suisse. Il faut donc entretenir les contacts et ouvrir des négociations avec les organisations d'élevage et les instances officielles, nationales et régionales.

Propos recueillis par Maurice Page

PUBLICITÉ / WERBUNG

1. Kinderdistanzritt
Samstag, 16. Mai 2009
Infos:
www.endurance-freiamt.ch

PUBLICITÉ / WERBUNG

BOSS STORES
 Fenêtres PVC Portes de garage
 Stores terrasse Stores lamelles
 Volets aluminium
 2350 Saignelégier
 078 866 49 49

AUSTRALISCHE STOCKSÄTTEL
 Besuchen Sie uns:
BEA/PFERD 2009
 Bern, 15. - 24. Mai
Halle 685, Stand A009
 See you soon!
www.BRUMBY.ch
 Seit 1995 für Pferd und Reiter in der Schweiz unterwegs
 BRUMBY Stocksättel, Ackerstr. 32, CH-8266 Steckborn +41(0)52 761 31 81 bis 22:00 auch SA + SO



die Möglichkeit haben, die Betrüger zu korrigieren und zu bestrafen.

Welche konkreten Massnahmen planen Sie ?

Die DNS Analysen sind heute sehr zuverlässig und recht einfach auszuführen. Sie werden sicher häufiger eingesetzt werden, und es werden zweifellos weitere Fälle falscher Abstammung zum Vorschein kommen. Um mit einwandfreien Grundlagen weiterzumachen, müssen die jungen, dreijährigen Pferde, sobald sie in die Zucht kommen, geprüft werden.

Eine weitere Schwierigkeit ist der Wunsch einiger Züchter, eine neue Zuchtorganisation für Freiburger Pferde mit 0% Fremdblut auf die Beine zu stellen.

Der SFZV bedauert die Bildung einer zweiten Zuchtorganisation. Meiner Meinung nach schadet dies der ganzen Freiburger Rasse. Wir setzen alle Hebel in Bewegung, damit die betroffenen Züchter ihren Platz in unserem Verband finden oder wiederfinden können.

Die genetischen Untersuchungen zeigen unabhängig vom Fremdblutanteil die Einheitlichkeit der Freiburger Rasse auf. Der Freiburger ist ein einzigartiges Pferd mit einem präzisen Typ, den man mit keinem anderen verwechseln kann. Darauf müssen wir uns stützen.

Ende 2009 fallen die Bundesbeiträge für die Ausfuhr weg. Welche Massnahmen kann der SFZV ergreifen ?

Die Vermarktungskommission wird in Zukunft noch mehr Anstrengungen unternehmen müssen, damit unser Pferd noch bekannter und mehr wertschätzt wird. Dies vorwiegend durch gezieltere Präsenz an spezialisierten Messen im Ausland. So wird der SFZV Ende August dieses Jahr zum ersten Mal an der Messe in Detmold (Deutschland) vertreten sein.

Damit wir näher bei potentiellen Kunden sind, muss, zusätzlich zur Liste der Verkaufspferde im Internet, unsere Präsenz auf nationaler Ebene ebenfalls verstärkt werden. Der wichtigste Markt für den Freiburger ist derjenige für Freizeitpferde. Dank seiner Vielseitigkeit und seines Charakters ist der Freiburger für Pferdesport, Fahren oder Wanderreiten bestens geeignet. Die Züchter müssen sich dessen bewusst sein, denn der traditionelle Einsatz in der Landwirtschaft oder der Armee ist inzwischen nur noch marginal. In diesem Sinne muss die Wichtigkeit der Zuchtwerte hervorgehoben werden, dank ihnen kann der Züchter seine Wahl treffen. Die 44 erfassten und für jedes Pferd einzeln berechneten Zuchtwerte erlauben mit einem je nach Anzahl der Nachkommen mehr oder weniger hohen

Wahrscheinlichkeitsgrad die ziemlich genaue Schätzung des gesamten Potentials jedes Pferdes.

Der Freiburger verfügt auch über ein zweites Standbein im Ausland, die Zucht verbreitet sich dort unter dem Risiko, mit der Schweizer Zucht in Konkurrenz zu stehen. Welche Politik vertritt der SFZV in diesem Bereich ?

Eine der Aufgaben des SFZV ist auch die Begleitung der Zucht von Freiburgern im Ausland. Sich in der

Schweiz zu verschanzen und sich vorzuspiegeln, man könne eine Zucht anderswo als in der Wiege der Rasse verhindern, ist reine Augenwischerei. Hingegen sollte abgestimmt auf das Schweizerische Stud-book eine Überwachung und Kontrolle gesichert werden, so wie es für Frankreich und Belgien gemacht wurde. Sowohl der Belgische wie der Französische Verband sind Mitglieder des SFZV.

Hingegen haben wir in Deutschland eine « wilde » Zucht, die auf nationaler Ebene nicht organisiert ist.

Wir sind mit dem Förderverein Freiburger, der die Zucht gemäss dem Schweizer Modell organisieren will, in Kontakt. Wir müssen also mit den Zuchtorganisationen und den nationalen und regionalen offiziellen Instanzen Kontakt pflegen und Verhandlungen aufnehmen.

Beitrag von Maurice Page



PUBLICITÉ / WERBUNG

Bitusag SA

Produits bitumineux
Enduits superficiel (Styrelf 103)
Collage Emulsion Laque

Hertzeisen SA



Mazout-Chauffage
Diesel-Carburant
Transport

Jean-Marie Paupe

CP-2855 Glovelier / Tél: 032 426 77 94 / Fax: 032 426 83 55

Tél: 032 426 69 47 / Fax: 032 426 63 66

Succès pour la «Journée du FM»

La 26^{ème} foire du cheval s'est tenue dans le cadre de la foire exposition de printemps à St-Gall du 1^{er} au 5 avril. Pour la première fois, le samedi 4 avril a été décrété « Journée du cheval franches-montagnes », la majeure partie du programme continu se déroulant sous le signe de cette race chevaline. Quelque septante franches-montagnes ont pris part à ce grand spectacle : un succès de A à Z.

Régions

De tout temps, les franches-montagnes ont fait partie des races standard de l'exposition chevaline de l'OFFA, à côté des demi-sang CH et des haflinger. Chaque jour, ils ont leurs propres présentations dans le programme continu qui a lieu dans l'arène et sur la place de sport équestre de l'OFFA. Ce fut également le cas lors de cette 26^e édition de l'exposition cheva-

première fois également, une « Miss OFFA » a été désignée parmi 18 juments franches-montagnes.

La coupe FM

La Coupe FM est une épreuve mettant en compétition des syndicats d'élevage. Chaque syndicat pouvait présenter une jument dans les classes d'âge de 3 ans,

équipe commune avec les Grisons, de Falkenstein, ainsi que le syndicat d'élevage chevalin de Zürich. Au classement final, la victoire revint aux Thurgoviens. La jument de quatre ans Chanel, à Stefan Hartmann, élue « Miss OFFA 2009 », fait également partie de l'équipe de Thurgovie. Le public a pu admirer de fabuleuses juments. Hermann Gehrig a

démonstration d'attelage, d'une présentation d'étalons réunissant quatre étalons du Haras national et deux étalons privés, d'une présentation de monte américaine, ainsi que d'un concours de débarbage auquel participaient trois concurrents. Pour terminer, des groupes représentant les diverses disciplines de la « Journée du cheval franches-montagnes » se présentèrent une fois encore au cours d'un spectacle de clôture sensationnel.

Le tout peut être qualifié d'excellente présentation de la polyvalence du cheval des Franches-Montagnes, passionnante, attractive, bien organisée et réalisée avec beaucoup de professionnalisme. Aussi bien les spécialistes avertis tels que Marianne Burri, Daniela Häuptle, Leo Risch, Martin Wagner, Heidi Notz, Hermann Gehrig, etc. que tous les meneurs, cavaliers, éleveurs et propriétaires participant, s'étaient engagés à fond pour faire en sorte que cette première dans le cadre de l'exposition chevaline de l'OFFA soit un succès. Le cheval franches-montagnes fut présenté sous tous ses aspects comme il se doit et comme cette race de chevaux le mérite: de manière compétente, captivante, variée, dans une tenue propre et soignée et avec un plaisir communicatif. On ne peut guère imaginer une meilleure promotion pour le franches-montagnes.



La jument de 4 ans Chanel, (Stefan Hartmann, Bichwil) a été élue «miss OFFA 2009». Die vierjährige Chanel (Stefan Hartmann, Bichwil) wurde «Miss OFFA 2009».

line de l'OFFA. Cependant, pour la première fois cette année, Marco Eschenmoser, responsable des franches-montagnes au sein du groupe de travail de l'exposition chevaline, en collaboration avec Markus Brägger, représentant de la Suisse orientale à la Fédération suisse d'élevage du cheval des Franches-Montagnes, ont organisé un spectacle d'envergure, composé d'une « Coupe FM » nouvellement créée, et de diverses présentations. Pour la

4 ans, et 5 ans et plus, jugées selon les critères des concours officiels par le juge de race Hermann Gehrig. Pour chaque syndicat, un cheval devait participer à un concours de saut, et un cheval devait effectuer une épreuve de maniabilité à l'attelage. La somme des résultats donnait ensuite droit à des points pour le classement final. Ont pris part à ces épreuves, les syndicats du Werdenberg, du Rheintal, de Thurgovie, de Zürich, qui faisaient

même parlé d'une volée exceptionnelle pour qualifier celle des quatre ans. La Coupe FM a remporté un écho très positif aussi bien auprès des éleveurs et propriétaires de chevaux, que du public, venu nombreux.

Démonstration de polyvalence très professionnelle

Le grand spectacle franches-montagnes était également composé d'un quadrille de saut, d'une

Texte : HIS

Photos : Bruno Eigenmann.

Der «Tag des FM» war ein Hit

Vom 1. bis 5. April 2009 fand in St. Gallen im Rahmen der Ostschweizer Frühlings- und Trendmesse die 26. OFFA-Pferdemesse statt. Erstmals wurde der Samstag, 4. April, zum «Tag des Freiburgerpferdes» erklärt, stand doch ein wesentlicher Teil des Nonstop-Programmes an diesem Tag im Zeichen dieser Pferderasse. Rund 70 Freiburger waren an dieser grossen Freiburger Show beteiligt: ein Erfolg von A bis Z.

Die Freiburger gehören neben dem CH-Warmblut und den Haflingern seit jeher zu den Standard-Rassen an der OFFA-Pferdemesse. Täglich haben sie ihre Auftritte im Nonstop-Programm in der Arena und auf dem OFFA-Pferdesportplatz. Dies war auch an der 26. OFFA-Pferdemesse der Fall. Erstmals organisierte aber dieses Jahr Marco Eschenmoser, zuständig für die Freiburger in der Pferdemesse-Arbeitsgruppe, zusammen mit Markus Brägger, Ostschweizer Vertreter im Schweizerischen Freiburger Zuchtverband, eine ganz grosse Show, bestehend aus einem neu geschaffenen FM-Cup und verschiedenen Show-Blöcken. Erstmals wurde auch eine «Miss OFFA» aus 18 Freiburger Stuten erkoren.

Der FM-Cup

Beim FM-Cup handelt es sich um eine Genossenschaftswertung. Pro teilnehmender Genossenschaft wurden je eine Stute der Alterskategorien 3-, 4-, 5-jährig und älter vom Experten Hermann Gehrig nach den offiziellen Schau-Kriterien bewertet. Ein Pferd pro Genossenschaft hatte einen Springparcours zu absolvieren, und mit einem Pferd wurde an einem Punktefahren teilgenommen. Aus den Resultaten wurden dann Rangpunkte ermittelt. Teilnehmer waren die Genossenschaften Werdenberg, Rheintal, Thurgau, Zürich zusammen mit Graubünden, Falkenstein sowie Pferdezucht Zürich. Gesamtsieger wurden die Thurgauer, und auch die «Miss OFFA 2009», die vierjährige Stute Chanel von Stefan Hartmann, war in der Thurgauer Equipe. Dem Publikum wurden traumhafte Stuten vorgeführt. Bei den vierjährigen sprach Hermann Gehrig gar von einem Super-Jahrgang. Der FM-Cup stiess sowohl bei den



L'attelage, une des épreuves de la Coupe FM.
Der Freiburger im Punktefahren, Teilprüfung FM-Cup.

Züchtern und Besitzern als auch beim zahlreich aufmarschierten Publikum auf sehr positives Echo.

Vielseitigkeit professionell demonstriert

Zur grossen Freiburger Show gehörten auch eine Springquadrille, eine Fahr-Demonstration, eine Hengstpräsentation mit vier Hengsten des Nationalgestüts und zwei Privathengsten, eine Westernshow sowie ein Holzrücke-Wettbewerb mit drei Teilnehmern. In einem eindrücklichen Schlussbild präsentierten sich abschliessend Gruppen aus den verschiedenen Disziplinen des «Tag des Freiburgerpferdes» nochmals dem Publikum.

Das Ganze war eine ausgezeichnet organisierte und professionell, spannend und attraktiv präsentierte Demonstration der Vielseitigkeit des Freiburgerpferdes. Sowohl ausgewiesene Spezialisten wie Marianne Burri, Daniela Häuptle, Leo Risch, Martin Wagner, Heidi Notz, Hermann Gehrig, usw. wie alle beteiligten Fahrer, Reiter, Züchter und Besitzer hatten sich mächtig

ins Zeug gelegt, dieser Premiere an der OFFA-Pferdemesse zum Erfolg zu verhelfen. Das Freiburgerpferd wurde in allen Teilen so präsentiert, wie es sein sollte und wie es diese Pferderasse verdient: fachlich korrekt, spannend, abwechslungsreich, in bester, gepflegter Aufmachung und mit ansteckender Begeisterung. Bessere Werbung für den Freiburger ist kaum vorstellbar.

Text: HIS
Fotos: Bruno Eigenmann



Nouveau / Neu

Brochure valeurs d'élevage 2008

Zuchtwerte 2008



VALEURS D'ÉLEVAGE

Marques blanches
Test en terrain
Modèle et allures
Taille
Description linéaire



ZUCHTWERTE

Weisse Abzeichen
Feldtest
Exterieurbeurteilung
Stockmass
Lineare Beschreibung



2008

Commandez-la maintenant sur notre site internet ou par téléphone

Jetzt zu bestellen auf unserer Homepage oder telefonisch:

www.fm-ch.ch 026 67 66 331

Friby & Collegä



4. Patrouillenritt – 16. Mai 2009
3. Pony/Esels-Plausch – 17. Mai 2009

Ghürst 1, 9562 Märwil – Tel. 071 656 02 14 / www.friby.ch



MICHEL ROSSIER

1747 CORSEREY FR


Tél. 026 475 47 07

Natel 079 436 87 07



Sellerie / Sattlerei
D & N Hess
CH-2875 Montfaucon



Fabrication suisse 
In der Schweiz hergestellt

www.selleriehess.ch

+41(0)32.955.15.15



PROMOTIONS CH - ATTELAGE - EPREUVES DE LOISIRS FM/HF

03, 04 et 05 JUILLET 2009 - PLACE QUALIFICATIVE POUR LA COUPE HYPONA DES AGRO CENTRES

Plateau d'Orange

Président du CO : Philippe Geiser, 032/489'21'04

Président du jury : Alfred Kramer, 026/670'58'39

Délai d'inscription :

25 mai 2009 (courrier A)

Constructeur :

Eddy von Allmen, 032/487'67'89

Resp. attelage et loisirs:

Eddy von Allmen, 032/487'67'89

Vétérinaire :

Friedrich Thomke, Bienne, 032/323'17'07

N°	Epreuve	Catégorie	Finances	Classement	Remarques
19	Gymkhana officiel	Degré I : chevaux FM/ HF de 3 et 4 ans	30.-	Fr 30.- en espèce ou en nature. Classés 50% (FM/HF)	Selon directives gymkhana FSSE et FFSM 2)3) Brevet ou licence obligatoire
20	Gymkhana libre	Degré I : adolescents jusqu'à 16 ans	30.-	Fr 30.- en espèce ou en nature. Classés 30%	Selon directives gymkhana FSSE et FFSM
21	Saut	Degré II : adolescents de + de 16 ans	30.-	Fr 30.- en espèce ou en nature. Classés 50% (FM/HF)	Selon directives et règlement saut FFSM 2) 3) Brevet ou licence activé obligatoire
22	Saut	FM1 : chevaux FM et HF de 4 et 5 ans	30.-	Fr 30.- en espèce ou en nature. Classés 50% (FM/HF)	Selon directives et règlement saut FFSM 2) 3) Brevet ou licence activé obligatoire
23	Prom. CH attelage	FM2 : chevaux FM et HF de 6 ans et +	30.-	50 % des partants, Fr.60.- à tous les classés.	Contrôle de sécurité, barème A 200 m/min selon R.A. FSSE, dressage FEI 1 sans reculer 1)
24	Prom. CH attelage	Cat. 1, chevaux de 3 ans	30.-	50 % des partants, Fr.60.- à tous les classés.	Contrôle de sécurité, barème A 220 m/min selon R.A. FSSE, dressage FEI 1 avec reculer 1)
25	Prom. CH attelage	Cat. 2, chevaux de 4 ans	30.-	50 % des partants, Fr.70.- à tous les classés.	Contrôle de sécurité, barème A 220 m/min selon R.A. FSSE, dressage 3A, avec 3 boucles 1)
		Cat. 3, chevaux de 5 et 6 ans	33.-		

1) Une copie du certificat d'origine est à joindre à l'inscription

2) Passeport obligatoire ou pourvus d'un certificat d'origine ou carte d'identité et d'un passeport équin.

3) Indiquer le no d'identité du cheval sur la carte de Start

- Carré de dressage : 40 x 80 m / promotions attelage

- Inscriptions sur carte de start officielle uniquement

- Horaire prévu : samedi 19-20 / vendredi : 21-22 sur carré de sable / dimanche : 23-24-25

- Classement séparé par races (FM/HF) et par catégorie pour les épreuves 19-21 et 22

- Engagements : à adresser à : www.fnch.ch ou Sylvia Heimann, Rue E. Tièche 7, 2735 Bévillard, 079/283'21'93, dès 19h00

- Finances : en même temps que l'engagement : CCP Concours hippique Tavannes 25-136-5

- Annulations : Sylvia Heimann, 079/283'21'93 dès 19h00 Pendant la manifestation : 079/283'21'93 ou heimannpa@bluewin.ch

Concours cantonaux 2009: élèves-étalons primés

Rang	Nom du cheval	No id.	Naissance	Origine(P/M-PM/GPM)	Robe	PROPRIÉTAIRE
Chevèze, le 4 mars 2009						
1	Montréal	000073870	02.04.2007	Hamlet des ronds Prés/Alizée-Nagano/Ludivin	bai	Chêne Julien, Damvant
2	Novateur de la Corbaz	000073882	03.03.2007	Novartis/Cadence-Cajoleur/Edmond	alezan	Laville Martial, Chevèze
3	Merlin	000071702	05.04.2007	Nagano/Mylene-Hélium/Laurel	bai	Chêne Julien, Damvant
4	César	000074990	13.04.2007	Crepuscule/Scarlette-Havel/Rivarol	bai	Chêne Jean, Damvant
5	Nordic	000073973	10.04.2007	Norway/Danaé-Excell/Halliday	bai foncé	Cattin Jean-Philippe, Le Peuchapatte
6	Hurricane	000070581	04.04.2007	Honoret/Carmen-Camus/Chasseral	bai	Laville Jean-Marc, Chevèze
7	Eurêka du Petit-Bois	000072376	04.04.2007	Euridice/Hamelia-Halicton/Curator	bai	Chêne Jean, Damvant
8	Nioki	000072039	16.04.2007	Nocturne des Champs/LB-Hakim/Lamberto	bai	Chêne Jean, Damvant
9	Harley des Aiges	000073861	11.02.2007	Hamlet des ronds Prés/Narina PZS-Neckar/Ecossais	bai	Chêne Jean, Damvant
10	Esteban	000070921	12.03.2007	Eclar/Zaza-Néco/Judäa	bai	Chêne Julien, Damvant
Glovelier, le 12 mars 2009						
1	Hector	000074111	09.03.2007	Hermitage/Frimousse-Cojack/Enjoleur	bai	Monin Frères, Glovelier
2	Heven-des-champs	000070514	12.02.2007	Helix/Charline-Lamento/Hybris	bai	Jeannerat Josy, St-Ursanne
3	Historique	000074650	15.04.2007	Hermitage/Aida-Hybrid/Elvis	bai zinc	Haldimann Bernard, Montfaucon
4	Roméo	000074579	07.04.2007	Don Flamingo/Pralinée-Hendrix/Enjoleur	bai	Monin Jean, Glovelier
5	Newton-des-champs	000071709	17.04.2007	Nagano/Chanelle-des-Champs-Havane/Lamento	alezan	Jeannerat Josy, St-Ursanne
6	Don Diego du Seneut	000074576	12.04.2007	Don Flamingo/Anuschka-Van Gogh/Lutteur II	alezan	Monin Frères, Glovelier
Saignelégier, le 12 mars 2009						
1	Vol de Nuit	000072204	26.03.2007	Van Gogh/Damassine-Lucky Luke/Cyprien	bai	Gigandet Jean-Martin, Le Prédame
2	Silas	000071947	06.05.2007	Népal/Luna-Lordon/Lorrain	bai	Froidevaux Marie-Antoinette, Les Emibois
3	Don Festino	000074581	15.04.2007	Don Flamingo/Festina-Hendrix/Quinoa	alezan	Gigandet Jean-Martin, Le Prédame
4	Nilton	000073573	04.04.2007	Noble Coeur/Fanny-Lucky Boy/Judäa	bai	Gigandet Jean-Martin, Le Prédame
5	Colorado	000070876	01.04.2007	Coventry/Danaide-Elisée II /Cyprien	bai	Gigandet Jean-Martin Le Prédame
6	Navardin du Peupé	000073598	11.05.2007	Noble Coeur/Maligne du Peupé-Crepuscule/Las Vegas	bai	Boichat-Messerli Denis et Catherine, Le Noirmont
7	Hibrahim	000073130	21.03.2007	Hébron/Darline-Ravel/Lucky Luke	bai	Gigandet Jean-Martin, Le Prédame

Courtemelon, mars 2009. Le Chef du Service de l'économie rurale : Bernard Beuret Concours

PUBLICITÉ / WERBUNG

 Ihre Problem:
Pferdemist / fumier
 notre solution:

biplantol

Schnelle **Platz**
 schaffende Verrottung.
 Décomposition rapide,
 réduit l'odeur!
 Bio-Flüssigprodukt.
 application simple,
 sehr günstig im Preis.
 prix favorable!
 www.biplantol.ch
 ☎ 031 819 10 81


**Bündner
 Spitz-
 Fuhr-
 kummete**

Arbeitsgeschirre,
 Brustblattgeschirre,
 in Leder, Kunststoff,
 Occ.-Geschirre,
 alle Reparaturen.
Sattlerei Blaser
 CH-3457 Wasen i. E.
 ☎ 034 437 13 84
 www.blaser-sattlerei.ch

1621899



Das Beste für
ZUCHTSTUTEN - ZUCHTHENGSTE
 jetzt ist der richtige Moment
OLIO VIVO
 fördert die Fruchtbarkeit

Info: Therese Gesualdi
 078 / 665 67 11

NOUVEAU


Pour
Paddock et pâturage.
Forage et plantage
de poteaux de clô-
ture y compris roche
et béton - Super prix
sur poteaux d'angles.

T. Veya 032/433.46.92

L'assurance mutuelle chevaline fête ses 125 ans

Samedi 14 mars avaient lieu l'assemblée du syndicat d'élevage chevalin de la Singine et celle de l'assurance mutuelle chevaline du district de la Singine à l'auberge de Garmiswil, à Guin. En 2009, la mutuelle fête ses 125 ans d'existence.

Régions

De gauche à droite: Hans Bielmann (gérant du SEC), Hanspeter Dousse (Président du SEC), Hansruedi Studer (Président de l'AMC), Bruno Schwaller (gérant de l'AMC).

Von links nach rechts: Hans Bielmann (Geschäftsführer PZG), Hanspeter Dousse (Präsident PZG), Hansruedi Studer (Präsident PVG), Bruno Schwaller (Geschäftsführer PVG).



Hanspeter Dousse, président du syndicat d'élevage, a évoqué dans son rapport annuel les événements réjouissants de l'année écoulée.

Cinquante chevaux ont pris part au Test en terrain du 29 mars. La jument Marine, à Hugo Piller, l'a remporté avec une moyenne globale de 8.13.

Les participants au concours d'attelage du mois de mai ont montré un tel enthousiasme, que l'on a atteint la limite permettant le déroulement de toutes les épreuves dans la même journée. Le 13 septembre, 80 juments suitées furent présentées à l'occasion du concours d'automne. Les poulains ont à nouveau été classés en deux catégories selon leur âge. Dix-sept d'entre eux ont été sélectionnés pour le rappel. Fondamentalement, les poulains de Nagano obtinrent les meilleurs pointages et les descendants d'El Paso étaient les plus homogènes.

Il est réjouissant de constater que la motion du syndicat demandant une modification des critères de classement au TET ait été acceptée par l'assemblée des délégués.

Les comptes annuels présentés par Hans Bielmann bouclent avec un beau bénéfice dépassant

6'000 francs. La journée du syndicat et le Test en terrain y sont pour la plus grande part.

On peut également se réjouir des demandes d'adhésion déposées par cinq personnes, contre aucune démission.

Comme l'année dernière, les discussions ont porté sur la modification des statuts, devenue nécessaire suite à la nouvelle législation, et qui est prévue pour l'AG de 2009. D'office, le siège du syndicat doit être mentionné avec une adresse plus précise. De plus, les comptes devraient être vérifiés par un fiduciaire officiel. Une dérogation a toutefois été introduite, en ce sens que l'assemblée a décidé que les comptes seront contrôlés par les réviseurs nommés par les membres, comme jusqu'à présent.

Pour terminer, le préfet local, Nicolas Burgisser, a adressé quelques mots aux membres présents.

Assurance chevaline

Comme à l'accoutumée, l'AG de l'assurance chevaline a eu lieu à la suite. Le président Hansruedi Studer a abordé le thème de l'anniversaire des 125 ans. Pour cette occasion, le journal du centenaire a été complété avec les données et les images de ces vingt-cinq

dernières années.

Le gérant, Bruno Schwaller a pu enregistrer un bénéfice de 2'500 francs, malgré la crise. Le nombre de chevaux assurés est resté relativement stable au cours de ces dernières années. En 2008, 412 chevaux ont été assurés et 91 contrats ont été conclus pour des poulains. La recette moyenne pour les vingt chevaux annoncés fut plus élevée qu'au cours de ces dernières années. Il a fallu recourir trois fois à l'assurance pour les poulains.

Pour conclure, René Wanner s'est adressé à l'assemblée et a présenté la situation momentanée du marché selon son point de vue. Il prend depuis de nombreuses

années en charge les poulains de boucherie et les cas d'assurance qui peuvent être commercialisés à l'égal.

A l'issue de ces deux brèves, mais intéressantes assemblées générales, la mutuelle chevaline a offert l'apéro pour fêter son anniversaire. Les conversations sur les chevaux se sont prolongées au cours du repas en commun qui a suivi.

Texte et photo: Dora Feyer

PUBLICITÉ / WERBUNG

Pferdesportage Reitverein Wangen a/Aare

Springen 04./05. Juli 2009

Dressur 11./12. Juli 2009

mit Qualifikationsprüfungen für den National FM & die HF Schweizer Meisterschaft

Ausschreibungen unter : www.rv-wangen.ch



Horseathlon 2009

Der erste Horseathlon findet am 16./17. Mai in Bülach statt.

Weitere Anlässe und Ausschreibungen: www.pferd-sfrv.ch, info@pferd-sfrv.ch oder Schweizer Freizeitreitverband SFRV, Lindenweg 8, 1716 Pfaffeien, Telefon 026 419 29 52



125 Jahre Pferdeversicherungs-Genossenschaft des Sensebezirks

Am Samstag 14. März fanden im Landgasthof Garmiswil in Düdingen die Generalversammlungen der Pferdezuchtgenossenschaft des Sensebezirks und der Pferdeversicherung des Sensebezirks statt. Die Versicherung feiert im 2009 ihr 125-jähriges Bestehen.

Zuchtgenossenschafts-Präsident Hanspeter Dousse erwähnte im Jahresbericht die erfreulichen Anlässe des vergangenen Jahres. Am Feldtest vom 29. März nahmen 50 Pferde teil. Die Stute Marine von Hugo Piller gewann mit der Gesamtnote 8.13.

Das Fahrturnier im Mai erfreute sich derart vieler Teilnehmer, dass die Grenze erreicht wurde, um an einem Tag alle Wettbewerbe durchzuführen.

Am 13. September wurden an der Herbstschau 80 Stuten mit Fohlen vorgeführt. Die Fohlen wurden wiederum in zwei Alterskategorien eingeteilt. 17 Jungtiere erreichten den Rappel. Grundsätzlich erhielten die Fohlen von Nagano die bessere Punktierung und die Nachkommen von El Paso waren ausgeglichener. Erfreulich war, dass an der Delegiertenversammlung der Antrag der Genossenschaft angenommen wurde, mit welchem eine Änderung der Rangierkriterien beim Feldtest verlangt wurde.

Die von Hans Bielmann präsentierte Jahresrechnung schloss mit einem schönen Gewinn von über 6'000 Franken ab. Hier leisteten der Vereinstag und der Feldtest die

grössten Beiträge.

Erfreulich ist auch die Tatsache, dass gegenüber 0 Austritten 5 neue Mitglieder aufgenommen werden durften.

Zu diskutieren gab wie schon letztes Jahr die Statutenänderung, welche aufgrund eines neuen Gesetzes nötig und für die GV 2009 vorgesehen ist. Von Amtes wegen muss der Sitz der Genossenschaft mit einer genauen Adresse angegeben sein. Zudem muss eine offizielle Revisionsstelle die Rechnung prüfen. Der erlaubten Ausnahme wurde aber stattgegeben, indem die Versammlung an Ort und Stelle bestimmte, dass wie bisher die von den Mitgliedern gewählten Revisoren die Rechnungsprüfung vornehmen.

Zuletzt richtete Gast Oberamtmann Nicolas Bürgisser ein paar Worte an die anwesenden Mitglieder.

Pferderversicherung

Nachfolgend fand wie gewohnt die GV der Pferdeversicherung statt. Präsident Hansruedi Studer ging auf das 125-Jahre Jubiläum ein.

Für diesen Anlass war die 100-Jahr-Jubiläumszeitschrift mit den Daten und Bildern der letzten 25 Jahre erweitert worden.

Geschäftsführer Bruno Schwaller durfte trotz Finanzkrise einen Gewinn von knapp 2'500 Franken abrechnen. Die Anzahl versicherter Pferde war über die Jahre recht stabil geblieben. Im 2008 wurden 412 Pferde versichert und 91 Fohlenversicherungen abgeschlossen. Der durchschnittliche Erlös für die 20 gemeldeten Pferde war höher als in vergangenen Jahren. Die Fohlenversicherung musste dreimal in Anspruch genommen werden.

Am Schluss sprach René Wanner zu den Anwesenden und schilderte die momentane Marktsituation aus seiner Sicht. Er ist seit Jahren Abnehmer der Schlachtfohlen und der bankwürdigen Versicherungsfälle

Nach den kurzen interessanten Generalversammlungen lud die Versicherungsgenossenschaft zum Apéro zur Feier des Jubiläums ein. Danach wurden beim gemeinsamen Mittagessen weitere Pferde-Erlebnisse ausgetauscht.

Text und Foto:
Dora Feyer

PUBLICITÉ / WERBUNG



Rössler-Wochenende

Pferdezuchtgenossenschaft Burgdorf I
Mooshof, Zauggenried

- Freitag, 10. Juli 2009** Feldtest (FM, HF, CH Fahren)
4. Mittelländisches Kuhrennen
- Samstag, 11. Juli 2009** Promotion CH Fahren
- Sonntag, 12. Juli 2009** Geländefahrt 1-, 2- und 4-Spanner
Hindernisfahren 1- und 2-Spanner für Pferde
Hindernisfahren 1- und 2-Spanner für Ponys

Samstag Oldies-Night mit dem *gäuland duo*

Nennschluss: 2. Juni 2009
Für Ausschreibungen: Marianne Althaus, Birkenweg 1,
3427 Utzenstorf, 032 / 665 27 81
mail: althaus.familie@gawnet.ch

PUBLICITÉ / WERBUNG

Für den komfortablen stressfreien Transport

VANS FAUTRAS



www.aklavik.ch

Hanspeter Bütikofer, 4911 Schwarzhäusern
079 330 20 78, info@aklavik.ch

Eintausch · Leasing · Ersatzteile

Victoire pour Mey, une fille de Nolo

Les lignées plus anciennes et plus récentes ont fourni d'intéressants résultats lors du test en terrain de Planfayon.

Planfayon s'est forgé une bonne renommée en matière d'organisation, d'infrastructure et de qualité des franchises-montagnes à tester, ce qui a été à nouveau démontré cette année, que ce soit par des chevaux de la région même, ou par des candidats venus du canton de Berne, ou d'Argovie. De ce fait, on a pu comparer un grand nombre de pères, ce qui nous permet de remonter à neuf lignées différentes.

Si l'on prend en considération les lignées représentées par au moins quatre sujets, la lignée N arrive en tête avec une moyenne de points sur l'ensemble de 7,61. Mey, appartenant à Rudolf Piller, de Giffers, la gagnante de la journée, ne compte pas dans ce résultat, puisqu'elle est issue d'un accouplement Nolo / Halicton, ce qui correspond à une combinaison des lignées P et H par Halliday. Pour ce qui est du modèle et des allures, Mey figure parmi les quatre meilleurs chevaux et elle s'est adjugé la victoire grâce à la meilleure note en attelage et en figurant parmi le groupe des deuxièmes meilleures notes en équitation. Dans cette discipline, elle ne fut battue que par Nuriko (par Néco / Lucky Luke), appartenant à Christian Aeschlimann, de Barberêche, qui termine le test au huitième rang.

Les FM ne craignent pas non plus la pluie, comme le prouve Lea (Lucky Boy / Veinard), de Walter Trachsel (Planfayon), qui termine au quatrième rang du classement général.

Freiberger scheuen auch strömenden Regen nicht. Das beweist Lea (Lucky Boy/Veinard) von Walter Trachsel (Plaffeien) mit dem 4. Schlussrang.



remonte à ce sang par son père Harkon, dont l'accouplement avec une jument par Lucky Luke fut un succès.

Parmi les autres excellents accouplements, citons la combinaison de Helix / Quitus, dont est issue la jument Viola, à Rudolf Piller, laquelle occupe le troisième rang du classement général. Fait surprenant, mais important, on notera le troisième rang des chevaux de la lignée C au classement des lignées, devant la lignée L. Deux des descendants de la lignée C avaient une mère par Lorrado et deux remontaient également au sang d'Halliday du côté maternel.

Au Test en terrain de Planfayon, on relèvera non seulement les bons résultats des lignées N, C, H par Halliday et L, mais également le fait que les meilleurs chevaux se retrouvent non seulement au modèle et allures, mais également à l'équitation et à l'attelage. Cela signifie donc également que, chez les franchises-montagnes, le standard de race recherché correspond bien avec les exigences de performances et que, tant qu'il y aura suffisamment de sang à disposition, il sera possible d'élever des chevaux volontaires, simples et précoces pour le sport de pointe.

La plupart des candidats au Test

en terrain correspondaient au type athlétique et sportif de FM recherché. La jument Valbella, à Hans Hediger, de Rapperswil, est la preuve qu'il est parfois possible de sortir des chemins battus. En effet, cet éleveur de renom a accouplé une fille de Vulcain avec Verdicain, qui est lui-même un fils de Vulcain. Cet accouplement équivaut en fait à un croisement consanguin, comme l'a confirmé M. Hediger, et ne correspond plus au type du FM. Selon M. Hediger, Valbella est nettement plus tardive qu'un franchises-montagnes normal. Elle fera néanmoins son chemin comme cheval de sport.

Texte et photos:
Rolf Bleisch

Lorina (Liberio / Claudio), Ramona et Hansjörg Treier, Wölflinswil.



Des chevaux volontaires, simples et précoces

Cinq chevaux descendant de la lignée H par Halliday ont terminé à la deuxième place du classement des lignées avec une note moyenne globale de 7,48, alors que les descendants directs de la lignée H par Hendrix occupent la cinquième place. La lignée H par Halliday semble mieux transmettre ses qualités, car la deuxième du classement, Hermes BW à Bernhard Wüthrich (Rubigen),



Sieg für die Nolo-Stute Mey

Aeltere und jüngere Linien brachten am Feldtest Plaffeien interessante Resultate.

Plaffeien hat sich für den Feldtest von der Organisation, der Infrastruktur und den zu prüfenden Freiburger her, einen guten Namen geschaffen und beweist dies auch in diesem Jahr mit heimischen Pferden, wie Kandidaten aus dem Bernbiet und dem Aargau. Das führte auch zu einer grossen Zahl verschiedener Väter, die auf 9 unterschiedliche Linien zurückgeführt werden konnten. Werden die Linien betrachtet, die 4 und mehr Nachkommen stellten, so schwang die N- Linie mit einer durchschnittlichen Endpunktzahl von 7,61 oben aus. Nicht eingeschlossen dabei war die Tagessiegerin Mey von Rudolf Piller (Giffers), denn sie geht auf die Kombination Nolo/Halicton und somit auf die Linienkombination P/H zurück. Mey zählte zu den 4 besten Exterieurpferden und sicherte sich den Sieg mit der besten Fahrnote und stand in der Gruppe mit den zweitbesten Reitnoten. Da wurde sie nur durch Nuriko (Néco/Lucky Luke) von Christian Aeschlimann (Barberêche) geschlagen, die den Test auf dem 8. Rang abschloss. 5 Pferde gingen aus der H (Halliday) Linie an den Start und schlossen mit einem Durchschnitt von 7,48 auf dem 2. «Linienplatz» ab, während es die direkten Nachkommen aus der H (Hendrix) – Linie auf den 5. Platz brachten. Die H- Linie scheint ihre Qualitäten bestens weiterzugeben, denn auch die zweit rangierte Hermes BW von Bernhard Wüthrich (Rubigen) trägt über ihren Vater Harkon dieses Blut und wurde erfolgreich auf eine Lucky Luke-Stute eingesetzt. Als hervorragende Kombination ging auch Helix/Quitus hervor, auf die die Stute Viola von Rudolf Piller zurückging und den 3. Schlussrang belegte. Ueber raschend und wichtig war das Abschneiden der C- Pferde, die mit einer Note von 7,45 den dritten Linienrang vor den L-Nachkommen einnahmen. Zwei der C-Pferde hat-



Ural (Lucky Star / Eiger) Hans Hediger, Rapperswil.

ten eine Lorrado-Mutter und zwei gingen mütterlicherseits wiederum auf das Hallidayblut zurück.

Leistungswillige, einfache und frühreife Pferde

Bemerkenswert am Plaffeien-Feldtest war nicht nur das gute Abschneiden der N- C- H (Halliday) - und L- Linien, sondern ebenso die Tatsache, dass die Spitzenpferde sowohl im Exterieur, wie in der Eignung fürs Fahren und Reiten vorne lagen. Das heisst denn auch, dass beim Freiburger das gewünschte Rassenbild mit den Eignungsanforderungen gut übereinstimmt und wenn immer genügend Blut zur Verfügung steht, leistungswillige, einfache und frühreife Pferde für den Spitzen und Breitensport gezüchtet werden können.

Die meisten Feldtest-Kandidaten entsprachen dem heute geforderten FM- Typ im athletisch-sportlichen Bild sehr gut. Dass auch mal übers Ziel hinausgeschossen wer-

den kann, zeigte die Stute Valbella von Hans Hediger, Rapperswil. Der bekannte und erfolgreiche Züchter paarte eine Vulcain- Stute mit Verdicaïn an. Verdicaïn hat ebenfalls Vulcain zum Vater. Diese Kombination führte zu einer eigentlichen Verdrängungskreuzung, wie dies auch Hediger bestätigte und nicht mehr dem FM-Zuchtziel ent-

spricht. Valbella ist gemäss Hediger deutlich spätreifer als ein «normaler» Freiburger. Sie wird aber ihren Weg als Sportpferd machen.

Text und Fotos:
Rolf Bleisch

PUBLICITÉ / WERBUNG

5. Holzrücke- und Zugprüfungswettkampf 21. Juni 2009 Hof Ebnet, 6313 Menzingen

Bäuerlicher Pferdesportverein
Menzingen und Umgebung
www.holzruecken.ch



Communications de la gérance

Tests en terrain 2009 – prises de sang et examen clinique

Le Haras National Suisse (HNS) va effectuer cette année à sa charge des prises de sang et un examen clinique sur tous les chevaux FM au Test en terrain. Ce travail sera effectué par des vétérinaires du HNS après la mensuration de la toise et avant que le cheval soit apprécié pour le modèle et les allures. Les échantillons de sang seront utilisés à des fins de recherche, notamment pour établir d'éventuelles corrélations entre le patrimoine génétique de chevaux et certaines maladies équinnes.

Contrôle d'ascendance des juments au test en terrain

Avec les échantillons de sang prélevés lors des tests en terrain 2009 par le HNS, le comité de la FSFM a décidé de faire un contrôle d'ascendance de toutes les juments présentées au test en terrain. Les hongres présentés aux tests en terrain 2009 ne seront donc pas concernés par ce contrôle.

Si un éleveur refuse la prise de sang pour son cheval, le comité a également décidé que le

cheval concerné ne pourra être ni jugé ni admis au test en terrain. Cela aura comme conséquence que le cheval ne pourra pas être admis au Stud-book.

Primes test en terrain

Les primes pour les chevaux qui ont passé le test en terrain en 2008 seront versées au moins de juin prochain. Contrairement à ce qui a été annoncé dans le magazine FM du mois d'août 2008 (les contributions tombent à fin 2008), la contribution TET sera maintenue en 2009. La prime restera à Fr. 100.- par cheval ayant effectué le TET complètement (avec le test de comportement). Il n'y aura par contre pas de contribution s'il manque le test de comportement et/ou si le propriétaire n'est pas membre de syndicats.

Ascendance de Hakim

L'étalon Hakim est bien un fils de Hollywood par Halliday et Stella par Jovet. Du côté de sa mère Dania (et non Diana comme mentionné par erreur au début de l'article pp. 8 et 9 du magazine FM de février 2009) par Diogenes et Bluette par Johnson.

Contributions à l'exportation

L'OFAG nous précise dans un courrier du 23 mars 2009, que les versements des aides à l'exportation pour le bétail d'élevage et de rente seront effectués jusqu'à concurrence d'un montant de 4 millions de francs qui a été budgétisé pour l'année civile 2009. Les demandes d'aide seront suspendues dès que la somme susmentionnée aura été épuisée. Nous recommandons donc vivement aux exportateurs de chevaux franches-montagnes au bénéfice de cette contribution de nous remettre les dossiers de demandes le plus rapidement possible, soit dès que tous les documents en ordre sont en leur possession. Veuillez aussi prendre bonne note que le décompte final relatif aux subventions à l'exportation pour l'année 2009 doit parvenir à l'OFAG d'ici au 5 janvier 2010. Passé cette date, nous ne pourrions plus transmettre de dossiers de demandes de contributions à l'OFAG, étant donné que le soutien à l'exportation ne sera plus accordé à partir de 2010.

PUBLICITÉ / WERBUNG



NATIER Aussenboxen Pferdeställe

NATIER - natürliche Tierhaltung
Manfred Rudigier
CH-8882 Unterterzen



mail@natier.ch
Tel 081 733 48 80
Mobil 079 677 66 91

www.natier.ch
Fax 081 733 48 81
Skype natier-ch

harasnational.ch



Cours « Brevet d'attelage »

Contenu : Acquisition de connaissances de base en attelage (théorie et pratique), Réussite de l'examen de brevet
Resp. : Fredi Kramer
Dates : **Je 7, 22, 28. mai / 4, 11, 18, 25. juin 2009**
Lieu : Haras national suisse, Avenches
Inscriptions : jusqu'au 23.04.2009, Haras national suisse, Secrétariat des cours, 1580 Avenches 026 676 61 00 ou info@haras.admin.ch

© 2009 Haras National Suisse
Tous droits réservés. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la Haras National Suisse est formellement interdite.

harasnational.ch



Kurs « Fahrbrevet »

Inhalt: Vermittlung von Kenntnissen im Fahren Bestehen der Brevetprüfung
Leitung: Fredi Kramer
Daten: **Nachmittags, 7., 22., 28. Mai / 4., 11., 18., 24. Juni 2009**
Ort: Schweizerisches Nationalgestüt, Avenches
Anmeldung: bis 23.04.2009 an Schw. Nationalgestüt, Kurssekretariat, 1580 Avenches 026 676 61 00 oder info@haras.admin.ch

© 2009 Haras National Suisse
Tous droits réservés. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la Haras National Suisse est formellement interdite.

Feldtest 2009 – Blutproben und klinische Untersuchung

Das Schweizerische Nationalgestüt (SNG) wird dieses Jahr anlässlich des Feldtests bei allen Freiburger Pferden zu seinen Lasten Blutproben nehmen und eine klinische Untersuchung durchführen. Diese Aufgabe wird nach dem Messen und vor der Exterieurbeurteilung durch die Tierärzte des SNG erledigt. Die Blutproben werden zu Forschungszwecken verwendet, namentlich um mögliche Korrelationen zwischen dem Erbgut der Pferde und gewissen Pferdekrankheiten aufzuspüren.

Abstammungskontrolle der Stuten am Feldtest

Der Vorstand des SFZV hat beschlossen, mit dem am Feldtest 2009 vom SNG genommenen Blutproben eine Abstammungskontrolle aller am Feldtest präsentierten Stuten durchzuführen. Die im Feldtest 2009 präsentierten Wallache sind also von dieser Kontrolle nicht betroffen.

Falls ein Züchter bei seinem Pferd die Blutprobe verweigert, hat der Vorstand überdies beschlossen, dass das betreffende Pferd weder beurteilt noch am Feldtest zugelassen werden kann. Als Folge davon kann das Pferd nicht ins Studbook aufgenommen werden.

Feldtestprämien

Die Prämien für die Pferde, welche den Feldtest 2008 bestanden haben, werden im nächsten Juni ausbezahlt. Im Gegensatz zur Zeitungsmeldung im Magazin vom Monat August 2008 (Streichung der Prämien Ende 2008) wird die Prämie für den FT im 2009 beibehalten. Die Prämie pro Pferd, das den FT vollständig (inkl. Verhaltenstest) absolviert hat, bleibt bei Fr. 100.-. Hingegen gibt es keine Beiträge, wenn der Verhaltenstest fehlt und/oder der Besitzer keiner Genossenschaft anhört.

Abstammung von Hakim

Der Hengst Hakim ist ein Sohn von Hollywood von Halliday und Stella von Jouvét. Auf der Seite seiner Mutter Dania (und nicht Diana, wie es fälschlicher-

weise auf den Seiten 8 und 9 des im Februar 2009 veröffentlichten Artikels heisst) von Diogenes und Bluette von Johnson.

Exportbeiträge

Das BLW teilt uns mit Schreiben vom 23. März 2009 mit, dass die Exportbeiträge für Zucht- und Nutztiere bis zu einem für das Jahr 2009 budgetierten Gesamtbetrag von 4 Millionen Franken ausbezahlt werden. Die Beitragsgesuche werden sistiert, sobald die oben genannte Summe ausgeschöpft ist. Wir empfehlen daher unseren Exporteuren von Freiburger Pferden, die Anspruch auf diese Beiträge erheben, uns ihre Gesuche so schnell als möglich einzureichen, das heisst sobald sie im Besitz aller ordentlichen Dokumente sind. Bitte nehmen Sie auch zur Kenntnis, dass die Schlussabrechnung für die Exportsubventionen im 2009 bis zum 5. Januar 2010 beim BLW eintreffen muss. Nach diesem Datum können wir keine Beitragsgesuche mehr ans BLW weiterleiten, da ab 2010 keine Exportbeiträge mehr gesprochen werden.

PUBLICITÉ / WERBUNG

Reitverein Birchhof
Gebenstorf



ZKV-Gymkhana-Cup
13. Juni 2009

Pferd I & II, Pony 0, I & II, Paargymkhana

Info: Marion Wimmer, Tel. 079 401 82 13
marion.wimmer@reitverein-birchhof.ch

Freibergertag
14. Juni 2009

Offizielle Prüfungen: Gymkhana,
Rückeprüfung, Zugprüfung und Springen

Info: Selina Spälti, Tel. 076 443 33 95
selina.spaelti@reitverein-birchhof.ch

Ausschreibungen und Infos für beide
Anlässe unter www.reitverein-birchhof.ch
Nennschluss: 11. Mai 2009

PUBLICITÉ / WERBUNG

**Mitteilung
der Pferdezücht-Genossenschaft
Graubünden:**

**Aus organisatorischen Gründen
findet die diesjährige**

**Holzrückeprüfung in Grüsch
vom Pfingstmontag,**

**02.06.2009
nicht statt!!!**

**10. Freibergertag in Schüpheim LU
Sonntag, 24. Mai 2009**

Rückeprüfungen L und M (je zwei Prüfungen)
Zugprüfungen L und M
Gymkhana I und 2
Freie Prüfung

Nennschluss: 2. Mai an
Josef Graf, 041 484 21 33

VAN MARO
Contreplaqué,
polyester et
aluminium

«Le meilleur rapport
qualité/prix»

**VOITURES, HARNAIS,
ACCESSOIRES**
Loisirs et compétition
avec service après-vente

2 et 4 roues
pour panéys
et chevaux

**LE spécialiste de
l'équipement du FM**

Les Attelages de Fred
Crêt-du-Jura 11
2208 Les Hauts-Geneveys
Tél. et fax 032 853 37 58
GSM 078 602 62 50
info@attelagesfred.ch
www.attelagesfred.ch

Highpoint Champions 2008

Alljährlich werden an der Hauptversammlung von FM-Western die Highpoint Champions der vergangenen Saison geehrt. Highpoint Champion wird, wer mit seinem Pferd während des ganzen Jahres in einer bestimmten Disziplin in der jeweiligen Teilnehmerklasse am meisten Punkte sammelt. All Around Highpoint Champion wird, wer in der Gesamtheit aller Disziplinen der jeweiligen Klasse die meisten Punkte erhält.

Dieses Jahr stachen zwei Namen besonders hervor: Fabienne Allenbach holte mit ihrem 16jährigen Freiburgerwallach Camillo (Castello/Alsacien) in der Open Klasse den Highpoint Titel in den Disziplinen Trail und Pleasure sowie den All Around Highpoint Champion. Dasselbe gelang in der Greenhorn/-horse Klasse Eliane Pfister mit ihrer 5jährigen Stute Camilla (Charme/Cabaret), die noch dazu den Reserve Highpoint Champion in der Disziplin Horsemanship gewann.

Es waren aber noch weitere Namen mehrfach anzutreffen. So gewann Daniel Baumann mit Resi (Quistar/Radical) in der Open Klasse den Highpoint Champion Titel in Reining, den Reserve Highpoint in Trail sowie den Reserve All Around Highpoint Champion. Barbara Wittwer wurde mit Nicco (Noldi/Lukas) Reserve Champion in Open Pleasure und Reining. Ein ebenfalls mehrfach erfolgreiches Paar waren Tanja Isenring und Rocco (Ugolin/Curator) in der Greenhorn/-horse Klasse,

welche den Highpoint in Reining, jeweils den Reserve in Pleasure und Trail sowie den Reserve All Around Champion Titel gewannen. Die Jahreswertung in Open Showmanship at Halter ging an Claudia Storni mit Bino (Cabaret/Raidibus). In der Greenhorn/-horse Klasse siegte Claudia Ganser mit Glaudia (Camillo/Lucky Luke). Highpoint Champion in Open Horsemanship wurden Jacqueline Hatt und Lord v. Kappensand (Luxeur/Carnot), in Greenhorn/-horse Horsemanship waren Gabriella Ess und Choupette (Eclar/Alsacien) erfolgreich.

Die Gewinnerinnen und Gewinner durften schöne Preise wie bestickte Abschwitzdecken, Gutscheine, verschiedene von der Firma Frey gesponserte Preise und natürlich die obligaten Blumensträuße entgegennehmen. FM-Western gratuliert allen Gewinnerinnen und Gewinnern herzlich zu ihren schönen Erfolgen mit ihren Freiburgerpferden!

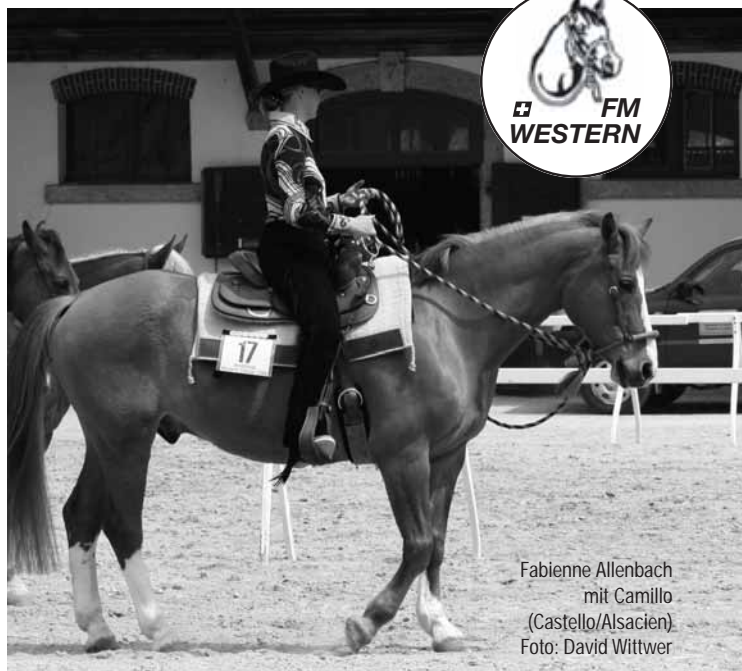
Judith Wittwer

Weitere Informationen sowie die vollständigen Ranglisten können auf unserer Homepage www.fm-western.ch eingesehen werden.

PUBLICITÉ / WERBUNG

Aus Privatsammlung über 200 Stück amerikanische Westernsättel
Auch traumhaft schöne Oldtimer-Sättel, -Zäume, Packtaschen, Sporen, Bullpeitschen, Hüte, Chaps, Indianerdecken, Lasso, Longhorns, Revolver- und Winchester-Futterale, Bisonköpfe, Pferddekutschen sowie viele alte Farmergegenstände günstig abzugeben.

www.westernmuseum.ch
☎ 056 633 44 82
Kurt Meyer - 5620 Bremgarten



Fabienne Allenbach
mit Camillo
(Castello/Alsacien)
Foto: David Wittwer

PUBLICITÉ / WERBUNG

• PULLMAN • CONTINENTAL • EQUIFLEX • CHAMPION •



WESTERNHORSE-SHOP UND ES PASST!

WESTERNHORSE - SHOP
Bernstrasse 6
3110 Münsingen
www.westernhorse-shop.ch

Tel : 031 / 721 89 05
079 / 653 96 90
Fax : 031 / 721 68 17
info@westernhorse-shop.ch

VON PROFIS EMPFOHLEN!

Trainer, Turnierreiter und Freizeitreiter bis nach Kanada und Amerika vertrauen auf unsere professionelle Beratung.

Vergessen Sie den Ärger mit unpassenden Sätteln. Gehen Sie auf Nummer sicher. Ein Anruf lohnt sich.

Kompetente Beratung steht bei uns an erster Stelle, denn es ist uns wichtig dass Ihr Sattel auf Ihr Pferd passt!

Wir bieten Ihnen kostenlose Sattelanprobe in der ganzen Schweiz.

Unsere neuen Sättel sind wahlweise lieferbar mit flexiblem Sattelbaum oder Holzbaum.

Neben unserem grossen Angebot an neuen Sätteln, verfügen wir im Moment auch über ca. 90 Occ. Westernsättel.



Wir sind
autorisierte Fachhändler



• PROF. CHOICE • WRANGLER • WEAVER • HAMILTON •

Neuer Westernreitverein bringt frischen Wind in die Ostschweiz und übernimmt die Organisation des ersten OKV Western Cup

Der im Oktober 2008 gegründete Verein Ostschweizer Westernreiter (VOW) bereichert seit Neustem die Ostschweizer Pferdereiszene. Anlässlich der Delegiertenversammlung des OKV wurde der VOW denn sogleich auch per Delegiertenbeschluss dem OKV Verband Ostschweizer Kavallerie- und Reitvereine angegliedert. Dies aus gutem Grund.

OKV und SVPS fördern die Basis

Der OKV unterstützt mit dem neu geschaffenen Ressort Western den Westernreitersport und die Freizeitreiter in der Ostschweiz, vorerst vor allem mit Kursen und Veranstaltungen.

Auch der Schweizerische Verband für Pferdesport (SVPS) möchte darüber hinaus vermehrt die Freizeitreiter erreichen, was am Besten über den Regionalverband und die ihm angeschlossenen Vereine möglich ist.

VOW eröffnet Möglichkeiten

Von dem vom OKV unterstützten Programmen kann nur profitieren, wer Mitglied eines dem OKV angeschlossenen Vereins ist. Hier schliesst der VOW eine wichtige Lücke in der Ostschweiz: mit einem Jahresbeitrag von nur CHF 25 können sich auch Mitglieder der SWRA oder eines Zuchtverbandes die Teilnahme zu günstigen Konditionen sichern.

Testturniere 2008

Bereits im Jahr 2008 führte das Ressort Western des OKV zwei Testturniere der Leistungsklasse 5 in Fehraltorf und Maienfeld durch. Gestartet wurde in den Disziplinen Trail und Horseman-ship. Die Prüfungen waren sowohl für Westernreiter wie auch Englisch- und Freizeitreiter zugänglich und erfreuten sich einer sehr positiven Resonanz. Die Idee, ein Turnier für die Basis an der Basis anzubieten, bei welchem die Teilnehmer an einem Tag zu sehr moderaten Startpreisen zweimal starten und gleichentags wieder nach Hause reisen können, kam bei allen Beteiligten gut an.

OKV Western Cup 2009

Die aus den zwei Turnieren gewonnenen Erkenntnisse wurden im OKV Ressort Western ausgewertet und analysiert. Zu Tage kam, dass es auch ausserhalb der LK 5 viele Interessenten für diese Art von Turnieren gibt, vor allem dann, wenn die Startlisten vorgängig bekannt gegeben und die Startzeiten eingehalten werden. So entschloss sich das OKV Ressort Western in Zusammenarbeit mit dem VOW, als austragender Verein, einen OKV Western Cup 2009 anzubieten für die bereits bewährte



LK 5 (im OKV «Country Klasse») in den Disziplinen Trail und Horseman-ship wiederum für Western-, Englisch- und Freizeitreiter. Zudem wird der OKV Cup um eine offene Klasse erweitert, in welcher Westernreiter anderer Leistungsklassen sich vorerst auch in den Disziplinen Trail und Horseman-ship messen können.

Attraktives Programm

Der Cup besteht aus vier Turnieren, verteilt im Einzugsgebiet des OKV (Bülach, Balgach, Maienfeld, Werdenberg) und findet seinen Höhepunkt beim grossen Cup Final in Oberriet (SG). Wo immer möglich arbeitet der VOW mit anderen Vereinen bei der Durchführung der Turniere zusammen. So hatte sich im letzten Jahr in Maienfeld heraus gestellt, dass Fahrturniere sich für eine Zusammenarbeit hervorragend eignen. Auch beim Cup 2009 gehen Fahrer und Westernreiter in Bülach und Maienfeld gemeinsame Wege und zeigen so, dass es sich lohnt, Synergien gemeinsam zu nutzen.

Spass an der Freude

Beim OKV Western Cup 2009 soll der Spass an der Freude des Reitens an oberster Stelle stehen. Gerade Teilnehmern in der OKV Country Klasse soll der Einstieg in den ‚Sport‘ von seiner positiven und faszinierenden Seite gezeigt werden. Motivation ist die Beste Voraussetzung für die Weiterentwicklung. Weitere Informationen werden auf www.vowesternreiter.ch publiziert werden.

PUBLICITÉ / WERBUNG



OKV Movanorm Western Cup 2009

1. Qualifikationsturnier

Samstag, 13. Juni in Bülach

Country Klasse: Horsemanship und Trail
für Turnier-Einsteiger (alle Rassen, alle Reitweisen)

Open Klasse: Horsemanship und Trail
für Turnier-Fortgeschrittene (alle Rassen, Western-Klasse)

Infos und Nennung unter
www.vowesternreiter.ch

Presented by:
ma küchen
KÖNIGSWALD

Reining-Working Cowhorse-Pleasure-Trail-Freizeit, usw. für das alles sind wir kompetent in der Ausstattung und Zubehör.

OLD WEST SHOP



- Saddle
- Boots
- Bit`s & Snaffle
- Belts & Buckle
- Headstall & Reins
- Outfit & more.
- Home Decor

Auf 250 m2 Verkaufsfläche bieten wir Dir, the finest Tack of the World, schau vorbei es lohnt sich, oder auf www.oldwestshop.ch Online Shop PH. 062 7720755

Haras : bureau de conseils

Comment le cheval apprend-il ?

Comment le cheval apprend-il ? Connaître quelques éléments de réponse à cette question est essentiel pour l'éducation d'un cheval. Les chevaux, comme les autres animaux apprennent en effet plus facilement des choses propres à leur nature. Petit tour d'horizon entre l'inné et l'acquis.

Les chevaux naissent avec certaines caractéristiques génétiques héritées de leurs parents. Dès la naissance, ils adoptent certains comportements innés. Le poulain, par exemple, naît avec la capacité de trouver la tétine de sa mère pour se nourrir. Comme pour les autres espèces animales, son comportement va ensuite se modifier en fonction des expériences vécues et du processus d'apprentissage.

L'apprentissage commence dès les premiers jours et se poursuit tout au long de la vie. Dans un premier temps, le poulain apprend beaucoup de sa mère et des autres chevaux du troupeau dans lequel il est élevé. Les chevaux adultes lui apprennent par exemple à reconnaître les vrais dangers, à comprendre le langage équin et à respecter les autres membres du groupe. Dès le sevrage, les poulains apprennent à s'assumer eux-mêmes et deviennent peu à peu adultes.

La nature des interactions qu'ils ont avec l'homme fait également partie de leur apprentissage et est très importante pour leur perception de celui-ci plus tard. Puis vient le débouillage, période clef durant laquelle les chevaux doivent apprendre beaucoup de choses plus ou moins rapidement.

Les clefs de l'apprentissage

Les chevaux sont doués d'une excellente mémoire. La mémorisation se fait grâce à des règles essentielles, communes à la plupart des animaux. On distingue ainsi :

L'habitué qui est en quelque sorte un apprentissage naturel. Le cheval apprend qu'une chose n'est pas dangereuse, s'il s'aperçoit que rien ne lui arrive. Les chevaux s'habituent ainsi au passage des voitures, à l'arrivée d'un tracteur...

L'apprentissage associatif, dans lequel les chevaux associent deux événements entre eux. Ils appren-

« codes » (la voix, des gestes...) de deux manières. La première s'appelle le **renforcement négatif**. Le cheval subit une pression, qui est relâchée au moment où le cheval entreprend une action. Il exécutera par la suite la bonne action, par crainte de cette pression. Par exemple, on tire sur la corde et, dès que le cheval fait un pas, on relâche

pris. Le repos peut ensuite être considéré comme une récompense pour le cheval.

La motivation

Garder un cheval motivé est essentiel pour avoir un cheval coopératif. L'équitation est souvent basée sur le renforcement négatif qui, d'après les études, construirait une relation négative entre le cheval et le cavalier. Pour améliorer la relation avec son cheval, il ne faut pas oublier de le récompenser lorsqu'il répond de manière correcte. Pour limiter le renforcement négatif, on peut aider le cheval à comprendre la demande en utilisant son instinct. Par exemple, pour apprendre à un jeune cheval à avancer à la suite de la pression des jambes, on peut mettre un cheval devant lui et mettre de la jambe au moment où celui-ci part au pas et le récompenser ensuite. Le cheval associe ainsi les jambes au départ au pas.



Un poulain trouve instinctivement la tétine de sa mère
Ein Fohlen findet instinktiv die Zitzen seiner Mutter, um daran zu saugen.

nent très rapidement par association, à tel point que souvent on ne s'en rend pas compte. Qui n'a jamais entendu un cheval taper contre la porte du box au moment où la nourriture arrive? Celui-ci a appris que lorsqu'il tapait contre son box il recevait de la nourriture. Il a associé les deux événements. Les troubles de comportement apparaissent très souvent à la suite d'une association faite entre différents événements négatifs.

Le cheval peut apprendre à associer des gestes qui deviendront des

la corde. Lorsque le cheval a compris le lien, on parle d'ordre ou de code.

La deuxième manière est le **renforcement positif**. Le cheval est félicité ou récompensé au moment où il exécute la demande. Il sera ainsi motivé à effectuer la demande. On peut également combiner les deux. Plus les renforcements seront précis et donnés au bon moment, plus le cheval apprendra vite. Il est également important de répéter les demandes jusqu'à ce que le cheval ait com-

En conclusion, la finesse de l'apprentissage permettra au cheval de comprendre plus rapidement. Il sera moins stressé et plus motivé pour la suite. A l'inverse, un apprentissage mal fait laissera au cheval un mauvais souvenir des relations avec l'être humain et pourra conduire à des troubles de comportements.

Sabrina Briefer

Beratungstelle

Wie lernt das Pferd?

Wie lernt das Pferd? Es ist essentiell für jeden Pferdeausbilder, dass er die wichtigsten Antworten auf diese Frage kennt. Wie alle Tierarten lernen Pferde wesentlich schneller diejenigen Aufgaben, die ihrer Natur entsprechen. Kleine Horizonsverweiterung betreffend «erlernt» und «angeboren».



L'utilisation d'un autre cheval durant l'apprentissage permet au jeune cheval d'être moins stressé.

Die Verwendung eines anderen Pferd während des Lernens ermöglicht es dem jungen Pferd, weniger Stress zu haben.

Pferde kommen mit genetisch fixierten Merkmalen zur Welt, die sie von ihren Eltern geerbt haben, und zeigen von Geburt an bestimmte angeborene Verhaltensweisen. Ein Fohlen beispielsweise findet instinktiv die Zitzen seiner Mutter, um daran zu saugen. Im Laufe der Zeit entwickelt sich sein Verhaltensrepertoire aufgrund der Erfahrungen und verschiedenen Lernprozessen.

Die Lernfähigkeit ist sämtlichen Lebewesen gemeinsam. Sie ermöglicht die Anpassung an die Umwelt und verbessert dadurch die Überlebenschancen. Bereits in den ersten Tagen setzt der Lernprozess ein und hält während des ganzen Lebens an. Das Fohlen schaut zunächst viele Dinge bei der Mutterstute und den anderen Pferden der Herde ab, in der es aufwächst. Adulte Pferde lehren beispielsweise das Fohlen, Gefahren zu erkennen, machen es mit der Verständigung unter seinen Artgenossen vertraut und bringen ihm

Respekt vor den Gruppenmitgliedern bei. Mit der Entwöhnung lernen die Fohlen, für sich selber zu sorgen, und werden Schritt für Schritt erwachsen. Auch der Umgang, den sie mit Menschen haben, ist Teil ihres Lernprozesses und prägt massgeblich ihr späteres Menschenbild. Mit dem anschließenden Anreiten beginnt eine Schlüsselphase, während der sich die Pferde viele Dinge mehr oder weniger schnell aneignen müssen.

Schlüssel zum Lernerfolg

Pferde besitzen ein ausgezeichnetes Gedächtnis. Der Erinnerungsprozess erfolgt nach Grundregeln, die für alle Lebewesen Gültigkeit haben.

Dabei ist zwischen folgenden Lernweisen zu unterscheiden:

Die **Gewöhnung** stellt in gewissem Sinne einen natürlichen Lernvorgang dar. Das Pferd lernt, dass etwas nicht gefährlich ist, wenn es merkt, dass ihm dabei nichts geschieht. Auf diese Weise gewöhnen sich die Pferde an vorbeifahrende Autos, an herannahende Traktoren usw.

Beim **assoziativen Lernen** stellen die Pferde eine Verknüpfung zwischen zwei Ereignissen her. Über Assoziation lernen sie sehr schnell, sodass sich der Mensch dessen oft gar nicht bewusst ist. Wer hat noch nie ein Pferd gegen die Boxentüre schlagen hören, wenn es Zeit für die Fütterung ist? Das Pferd hat gelernt, dass es gefüttert wird, wenn es gegen die Boxe schlägt. Es hat die beiden Ereignisse miteinander

verbunden. Verhaltensprobleme treten denn auch häufig auf, nachdem verschiedene negative Vorkommnisse miteinander in Beziehung gesetzt wurden.

Das Pferd kann lernen, eine Verbindung zwischen Signalen zu bilden, die in der Folge zu einer Art «Code» (Stimme, Geste usw.) werden. Es gibt zwei Vorgehensweisen: die Erste nennt sich **negative Verstärkung**. Das Pferd erfährt einen unangenehmen Reiz, der erst dann nachlässt, wenn es eine bestimmte Handlung ausführt. In der Folge zeigt es zur Vermeidung dieses Reizes die gewünschte Reaktion. Ein Beispiel ist das Ziehen am Strick. Sobald sich das Pferd in Bewegung setzt, wird der Strick gelockert. Wenn das Pferd den Zusammenhang erkannt hat, spricht man von Befehl oder Code. Die zweite Form ist die **positive Verstärkung**. Das Pferd wird gelobt oder belohnt, wenn es richtig reagiert. Auf diese Weise wird es motiviert, das verlangte Verhalten zu zeigen. Eine Kombination der beiden Formen ist ebenfalls möglich. Je präziser und zeitgleicher die Verstärkungen erfolgen, umso schneller lernt das Pferd. Ausserdem ist es wichtig, dass die Anleitungen so lange wiederholt werden, bis sie das Pferd begriffen hat. Die anschliessende Pause kann als Belohnung für das Pferd betrachtet werden.

Motivation

Nur ein motiviertes Pferd ist auch ein kooperatives Pferd. Das Reiten basiert häufig auf der negativen

Verstärkung, die Studien zufolge die Beziehung zwischen Pferd und Reiter belastet. Um das Verhältnis zu seinem vierbeinigen Partner zu verbessern, dürfen Belohnungen bei richtigem Verhalten nicht vergessen werden. Die negative Verstärkung kann in Grenzen gehalten werden, wenn man dem Pferd hilft, die Anweisungen über seine Instinkte zu verstehen. Damit ein Jungpferd beispielsweise lernt, auf den Schenkeldruck hin vorwärts zu gehen, kann man es hinter ein Pferd stellen und Beinhilfe geben, sobald dieses in Schritt zu gehen beginnt, und anschliessend die Belohnung vornehmen. Das Pferd wird dadurch den Beindruck mit dem Schrittbeginn assoziieren.

Als **Fazit** lässt sich festhalten, dass die oben dargelegten Lernregeln bei allen Lebewesen zur Anwendung kommen. Je angepasster die Übung ist, umso rascher lernt das Pferd. Es wird weniger gestresst sein und eine entsprechend grössere Motivation an den Tag legen. Eine ungeeignete Trainingsweise hinterlässt hingegen beim Pferd eine schlechte Erinnerung an den Umgang mit dem Menschen und kann zu Verhaltensproblemen führen. Wie die Lernregeln beim Anreiten anzuwenden sind, wird Thema eines nächsten Beitrages sein.

Sabrina Briefer



Nouveauté du réseau de recherche équine suisse

Le cheval «en main»

Env. 400 av. J.C., Xénophon disait : «C'est avec une main légère qu'on apprend au cheval à travailler, redresser l'encolure, fléchir la tête...». Depuis des siècles, les grands maîtres de l'équitation classique prônent certains concepts déclinés dans de nombreux livres. Qu'en disent les scientifiques? A la clinique équine de la faculté Vetsuisse de Zurich, on cherche depuis de nombreuses années, par des mesures scientifiques, à confirmer - ou infirmer- certaines règles de bases de l'équitation classique.

Depuis les premiers cours d'équitation, on observe qu'un bon cavalier a son cheval «en main», ce qui a pour conséquence une démarche très élégante. Evidemment, cette démarche n'est pas le simple fait de la tête. Cette position du chanfrein, offerte par le cheval en résultat de l'engagement des postérieurs et de la contraction des muscles abdominaux, lui permet une plus grande liberté des vertèbres. Au-dessus de sa colonne vertébrale, le cheval possède un ligament de la tête à la croupe. Lorsque le cheval baisse la tête, ce ligament est tendu et provoque un écartement des apophyses des vertèbres. Les mouvements du cheval sont alors beaucoup plus souples et amples. La voie royale : travailler le nez étiré vers le bas.

«Sans tension, il peut y avoir de la force, mais il ne peut y avoir puissance propulsive», disait le Commandant. Chamorin(1). Si l'avant-main du cheval a une fonction de soutien du poids de l'encolure, de la tête et d'une partie des organes, l'arrière-main a surtout une fonction de propulsion. Mais avec le travail et les progrès, on suppose que le poids du cheval rassemblé se porte davantage sur l'arrière-main. C'est précisément

sur cette question que travaillent les chercheurs zurichois. Pour y répondre, ils ont mesuré les mouvements et la répartition des forces au pas et au trot sur un tapis roulant chez sept chevaux de niveau Grand Prix montés ou pas par leur cavalier, lors de six positions de tête/encolure standardisées.

Les conclusions pratiques

La balance entre les antérieurs et les postérieurs est directement dépendante de l'effet de levier de l'axe tête-encolure. Effectivement, plus la tête est portée haut, plus le poids du cheval se dirige vers les postérieurs. Le poids du cavalier déplace le centre de gravité du cheval vers l'avant, en comparaison avec un cheval non monté. En résumé, bien qu'il soit très difficile de prendre en compte et de mesurer tous les mouvements d'un cheval dynamique, il semblerait que les règles de base du dressage classique soient confirmées par la mesure objective.

Mireille Baumgartner

1 in Cdt. Licart, *Equitation raisonnée*, éd. Lavauxzelle, 1989

Références : Réseau de recherche équine en Suisse 2007, Présentations de M. Weishaupt et K. von Peinen. L'une des nombreuses publications. Von Peinen K., Wiestner T., Bogisch S., Roepstorff, L., van Weeren P.:R., Weishaupt, M.:A., Relationship between the forces acting on the horse's back and the movements of rider and horse while walking on a treadmill. *Equine vet. J.*, 41 (3), 285-291, 2009.



Tête haute : faux. Kopf hoch: falsch

Neuigkeiten vom Netzwerk Pferdeforschung Schweiz

Das Pferd «am Zügel»

Ungefähr 400 v. J.C sagte Xenophon: «Mit einer leichten Hand lernt man dem Pferd zu arbeiten, seinen Hals zu tragen, den Kopf zu senken...». Seit Jahrhunderten preisen die grossen Meister der klassischen Reitkunst bestimmte Konzepte, welche in zahlreichen Büchern beschrieben sind. Was sagen die Wissenschaftler dazu? An der Pferdeklunik der Vetsuisse Fakultät Zürich versucht man seit mehreren Jahren mit wissenschaftlichen Werten bestimmte Grundregeln der klassischen Reitkunst zu bestätigen – oder aufzuheben.

Seit den Anfängen des Reitunterrichts beobachtet man, dass ein guter Reiter sein Pferd «am Zügel» hat, was eine sehr elegante Gehweise zur Folge hat. Es liegt auf der Hand, dass diese Gehweise nicht einfach eine Tatsache der Kopfhaltung ist. Diese Haltung des Nasenrückens, welche vom Pferd durch den Einsatz der Hinterhand und der Kontraktion der Bauchmuskeln angeboten wird, erlaubt ihm eine grössere Freiheit der Rückenwirbel. Oberhalb der Wirbelsäule besitzt das Pferd ein Band, das vom Kopf bis zur Kruppe reicht. Senkt das Pferd nun seinen Kopf, wird dieses Band gespannt und löst ein Auseinanderschieben der Knochenfortsätze der Rückenwirbel aus. Folglich sind die Bewegungen des Pferdes viel lockerer und weitgreifender. Die goldene Regel: Die Nase des Pferdes nach unten arbeiten.

«Ohne Spannung kann zwar Kraft existieren, jedoch keine Antriebskraft», sagte der Kommandant Chamorin(1). Hat die Vorhand des Pferdes eine unterstützende Funktion des Gewichtes des Halses, des Kopfes und eines Teiles der Organe, so wirkt die Hinterhand vor allem als Antrieb. Mit Arbeit und Fortschritten punkto Ausbildungsstand vermutet man jedoch, dass das Gewicht des Pferdes in versammelter Haltung hauptsächlich auf die Hin-

terhand zu tragen kommt. Und genau auf diese Frage bauen die Zürcher Forscher auf. Um eine Antwort zu finden, haben sie die Bewegung und die Verteilung der Kräfte im Schritt und im Trab auf dem Laufband bei sieben Pferden auf Grand Prix Niveau gemessen, mit und ohne Reiter, bei sechs standardisierten Kopf- und Halsstellungen.

Die praktischen Schlussfolgerungen

Das Gleichgewicht zwischen der Vor- und der Hinterhand ist in direkter Abhängigkeit von der Hebelwirkung der Kopf-Hals-Achse. Es ist tatsächlich so; je höher der Kopf getragen wird, desto mehr verschiebt sich das Gewicht des Pferdes auf die Hinterhand. Im Vergleich zu einem ungerittenen Pferd schiebt das Gewicht des Reiters den Schwerpunkt des Pferdes nach vorne. Zusammenfassend kann man sagen: Obwohl es sehr schwierig ist, alle Bewegungen eines dynamischen Pferdes zu berücksichtigen und zu messen, scheinen sich die Grundregeln der klassischen Dressur durch objektive Messungen zu bestätigen.

Mireille Baumgartner
Übersetzung : Florine Hofer

¹ in Cdt. Licart, *Equitation raisonnée*, ed. Lavauzelle, 1989

Referenzen : Netzwerk Pferdeforschung Schweiz 2007, Vortrag von M. Weishaupt und K. von Peinen. Eine von vielen Publikationen. Von Peinen K., Wiestner T., Bogisch S., Roepstorff, L., van Weeren P.:R., Weishaupt, M.:A., *Relationship between the forces acting on the horse's back and the movements of rider and horse while walking on a treadmill*. *Equine vet. J.*, 41 (3), 285-291, 2009.



Tête basse: juste. Kopf unten : richtig



Bütschelegg : forte affluence lors de la présentation d'étalons

Les syndicats d'élevage chevalin du district de Seftigen et Schwarzenburg, en association avec des étalonniers privés, ont présenté conjointement les étalons de la région à disposition pour la prochaine saison de monte, le dimanche 8 mars à la Bütschelegg.

Pour la saison qui commence, les «étalons favoris de la Bütschelegg» en provenance d'Avenches se nomment à nouveau Harding (Harison/Haiti/Consul) et Harquis (Hendrix/Hilton/Enjoleur). Le troisième étalon, un jeune reproducteur prometteur, vient aussi d'Avenches. Il s'agit de Valderama (Versace/Eco/Josquin), qui a remporté il y a peu le deuxième rang lors de l'approbation des étalons. Le syndicat d'élevage chevalin de Schwarzenburg présentait Natif (Nico/Judäa/Alsacien). Les magnifiques étalons que sont Quendal (Quésac/Hilton/Enjoleur), propriété d'Andreas et Hansrudolf

Maurer, d'Oberbalm, ainsi qu'Habanero (Harquis/Cardin/Javart), appartenant à Erika et Reto Nussbaum, de Rüeggisberg, ont par ailleurs également plu aux éleveurs. «Notre présentation d'étalons a rencontré un grand intérêt» a rapporté Fritz Trachsel, gérant du SEC. «Les éleveurs sont venus de loin à la Bütschelegg, où nous avons du reste été obligés de déblayer beaucoup de neige le matin même!».

Les éleveurs et le syndicat présents au Marché-Concours

Les membres du syndicat de la Bütschelegg et ceux du syndicat d'élevage chevalin du district de

Seftigen sont invités lors du Marché-Concours national de chevaux à Saignelégier. Ils ont ainsi la possibilité de présenter leurs plus beaux sujets lors des concours d'élevage et au cours d'intéressantes présentations et, finalement, lors du grand cortège, le dimanche 9 août. Le comité d'organisation est placé sous la direction du président Albrecht Dreier.

Il y a constamment des travaux d'entretien à effectuer dans les bâtiments à la Bütschelegg. Cette année, il est prévu d'assainir le logement de la ferme (isolation / nouvelles fenêtres). L'assemblée générale, a voté un crédit d'un

montant de 43'000 francs pour cela. Malgré les travaux effectués l'année dernière dans le restaurant, ainsi qu'une dépense extraordinaire générée par la rupture d'une conduite d'eau, le gérant Fritz Trachsel a présenté des comptes annuels bouclant en positif. En revanche, le syndicat d'élevage chevalin termine l'année comptable avec une diminution de fortune et voit également un recul du nombre de ses membres. La taxe journalière d'estivage reste inchangée à Fr. 2,50 pour les génisses et la pension annuelle des poulains coûte Fr. 1'900 (Fr. 650 pour l'estivage uniquement).

Fritz Sahli

Amt Seftigen BE

Bütschelegg : Hengstpräsentation mit viel Publikum

Am Sonntag 8. März stellten die Pferdezuchtgenossenschaften Amt Seftigen und Schwarzenburg auf der Bütschelegg zusammen mit Privaten die in der Region zur Verfügung stehenden Hengste der anlaufenden «Decksaison» vor.

Die begehrten «Bütschelegg-Hengste» aus Avenches der anlaufenden Saison heissen wieder Harding (Harison/Haiti/Consul) und Harquis (Hendrix/Hilton/Enjoleur). Als dritter, junger und vielversprechender Hengst kam neu und ebenfalls aus Avenches Valderama (Eiffel =Versace/Eco/Josquin) dazu, der vor kurzem an einer wichtigen Prüfung (= der Hengstkörung) Rang 2 erreichte. - Die Pferdezuchtgenossenschaft Schwarzenburg präsentierte Natif (Nico/Judäa/Alsacien). Ausserdem gefielen den Züchtern ebenfalls die prächtigen Hengste Quendal (Quesac/Hilton/Enjoleur) von Andreas und

Hansrudolf Maurer, Oberbalm, sowie Habanero (abstammend von Harquis /Cardin/Javart) von Erika und Reto Nussbaum, Rüeggisberg. «Unsere Hengstpräsentation stiess auf sehr grosses Interesse», berichtete PZG-Geschäftsführer Fritz Trachsel. «Die Züchter kamen von weit her auf die Bütschelegg = Bütschelegg, wo es übrigens am Morgen zuerst noch viel Schnee zu schaufeln gab!»

Züchter und Genossenschafter treten am Marché-Concours auf

Die Bütschelegg-Genossenschafter und Mitglieder der Pferdezuchtge-

nossenschaft Amt Seftigen sind zu einem Auftritt am Marché-Concours National des chevaux in Saignelégier eingeladen. Sie erhalten damit Gelegenheit, sich mit ihren schönsten Tieren an Zuchtwettbewerben sowie interessanten Vorführungen und schliesslich am Sonntag, 9. August am grossen Umzug zu präsentieren. Das OK wird von Präsident Albrecht Dreier geleitet.

Auf der Bütschelegg fallen immer wieder Arbeiten an Gebäuden an. Dieses Jahr ist eine Sanierung (Isolation/neue Fenster) des Bauernhauses vorgesehen. Die Hauptversammlung unter Albrecht

Dreier stimmte dem Bauvorhaben und Kredit von 43 000 Franken zu. – Trotzdem im letzten Jahr im Restaurant Arbeiten auszuführen waren und ein Wasserleitungsbruch einen Sondereinsatz bedingte, konnte Geschäftsführer Fritz Trachsel einen positiven Rechnungsabschluss vorlegen. Anders bei der Pferdezuchtgenossenschaft, wo sich eine kleine Vermögensminderung ergab und auch von einem Mitgliederrückgang Kenntnis zu nehmen war. – Die Weidelöhne für Rinder betragen auch dieses Jahr Fr. 2.50 pro Tag und für die Fohlen Fr. 1900 fürs ganze Jahr (nur Sömmerung 650).

Fritz Sahli

Le FM à l'honneur

En collaboration avec la Fédération suisse d'élevage du cheval de la race des Franches-Montagnes FSFM, le Haras national suisse HMS organise la 1ère Journée du franchises-montagnes, le 21 mai prochain, dans le cadre de la CHEVAL 2009 à Berne

Le franchises-montagnes est l'invité officiel de la CHEVAL 2009. Cette journée festive qui lui est consacrée doit démontrer le rôle important joué par l'unique race équine suisse. Toute la journée se succéderont des attractions mettant en évidence le cheval franchise-montagnes. Le matin, les débutants de tous âges seront invités à faire un tour d'essai dans différents types d'équitation. Autres sujets de distraction: la présentation de différentes manières d'atteler un cheval et

des informations sur la race franchises-montagnes.

Chiens, moutons et chevaux

A 14h30, dans la grande arène (halle 682), commencera le spectacle de gala, comprenant les plus beaux numéros avec des chevaux franchises-montagnes. Le haras présentera ses étalons à l'équitation et à l'attelage, avec le désormais traditionnel attelage à cinq. Bruno Isliker s'illustrera dans son nouveau numéro avec chiens, moutons et chevaux. D'autres nu-



méros ne manqueront pas de susciter l'enthousiasme, comme la troupe Galopade de la FSFM, la communauté d'intérêt pour le maintien du cheval originel des Franches-Montagnes, ou une scène avec des juments accompagnées de leur poulain.

A 17h, les étalons du haras amèneront l'apéritif, auquel les amis du cheval franchises-montagnes sont cordialement invités.

D'autres informations sont disponibles sur www.harasnational.ch

Renseignements / Rückfragen:

Haras national suisse / Schweizerisches Nationalgestüt
Ruedi von Niederhäusern 026 676 63 39
ruedi.vonniederhaeusern@haras.admin.ch

Freibergergalashow an der BEA

Das Schweizerische Nationalgestüt SNG organisiert am 21. Mai 2009 zusammen mit dem schweizerischen Freibergerzuchtverband SFZV den ersten Tag des Freibergerpferdes. An der diesjährigen BEA/Pferd 2009 in Bern ist das Freibergerpferd offizielle Gastrasse.

Mit der Durchführung dieses festlichen Tages, soll die wichtige Rolle des Freibergerpferdes aufgezeigt und die einzige Schweizer Pferderasse vorgestellt werden.

Den ganzen Tag über finden verschiedene Attraktionen rund um das Freibergerpferd statt. Am Vormittag gibt es für jedermann die Möglichkeit, auf einem Freibergerpferd zu reiten und verschiedene Reitweisen zu testen. Weitere Attraktionen sind seltene Anspannungsarten und viele Informationen rund um das Freibergerpferd.

unter anderem die Showtruppe „Galopade“ des SFZV, die Interessengemeinschaft Original Freiberger sowie eine Szene mit Stuten und Fohlen.

Um 17:00 Uhr servieren die Hengste des Gestüts einen reichhaltigen Aperó, zu dem alle Freunde des Freibergerpferdes herzlich eingeladen sind.

Weitere Angaben sind unter www.harasnational.ch aufgeschaltet.

PUBLICITÉ / WERBUNG

OFFIZIELLE DRESSURTAGE LOSTORF 26. bis 28. Juni 2009

NENNENSCHLUSS: Montag, 18. Mai 2009

Ort: Hengststation Genn-Buerstr. 7, 4654 Lostorf
OK-Präsidentin: Karin Birrer, Kellengasse 5, 4654 Lostorf
Techn. Delegierter: Bruno Schmid, Hasubelweg 49, 5014 Gretzenbach
Sekretariat: Silvia Belsler Eichweg 11, 5742 Kölliken
Tierarzt: Pferdeklinik Neugraben AG, Dr. Hermann, Dr. Tschanz, Niederlenz

Veranstalter: Kavallerie- und Reitverein Olten-Gösigen
Natel: 079 428 37 34
Natel: 079 208 42 00
Natel: 079 226 75 00
email: silvia.belsler@gmail.com

Nr.	Datum:	Kategorie / Programm	Nenngeld	Preise	Teilnehmer	Bemerkungen
1	Fr 26. Juni 09	DR/DN M 22/60 2009	Fr. 70.--	200	max. 30	VSCR M-Amateurcup, VSCR-Mitglieder werden bevorzugt!
2	Fr 26. Juni 09	DR/DN M 24/60 2009	Fr. 70.--	200	max. 30	VSCR M-Amateurcup, VSCR-Mitglieder werden bevorzugt!
3	Sa 27. Juni 09	FM 1 / HF 1 JP 01/40 2003 Offen für RB/RN	Fr. 45.--	100		Offen für 4- und 5 jährige Freiberger- und Haflingerpferde mit gültigem Abstammungsschein, Identitätsausweis und Equidenpass.
4	Sa 27. Juni 09	FM 1 / HF 1 GA 01/40 2009	Fr. 45.--	100		Wie Prüfung 3
5	Sa 27. Juni 09	FM 2 / HF 2 GA 03/40 2009 Mit Handicap GA 07/40 2009 Offen für RB/RN	Fr. 45.--	100		Offen für 6 jährige und ältere Freiberger- und Haflingerpferde mit gültigem Abstammungsschein, Identitätsausweis und Equidenpass. Pferde mit zwei Klassierungen in den ersten 3 Rängen im laufenden und vorigen Sportjahr starten als letzte mit Handicap. Sie müssen die Dressurprogramme GA 07 und GA 09 absolvieren.
6	Sa 27. Juni 09	FM 2 / HF 2 GA 05/40 2003 Mit Handicap GA 09/40 2009	Fr. 45.--	100		Wie Prüfung 5
7	Sa 27. Juni 09	DR L 12/60 2003	Fr. 45.--	150	max. 25	zählt zum ZKV-Championat 09, R ZKV 1, bis 80 Rangkingpunkte, ZKV-Mitglieder werden bevorzugt!
8	Sa 27. Juni 09	RB GA 04/60 2009	Fr. 45.--	150	max. 25	zählt zum ZKV-Championat 09 RB 1, bis 80 Rangkingpunkte, ZKV Mitglieder werden bevorzugt!
9	Sa 27. Juni 09	4er Quadrille Standard-Cup (2009)	Fr. 100.--	150		Quadrillen-Cup, Reglement unter www.dressurclub-xenos.ch
10	So 28. Juni 09	DN St. Georg 2009	Fr. 80.--	500	max. 20	Zählt zum S-VSCR-Cup, VSCR-Mitglieder werden bevorzugt!
11	So 29. Juni 09	DN Grand Prix 2009	Fr. 100.--	1000		
12	So 29. Juni 09	DR/DN L 20/60 2009	Fr. 45.--	150	max. 25	zählt zum ZKV-Championat 09, R SM, ZKV-Mitglieder werden bevorzugt!

Allgemeine Bestimmungen:

- Die Prüfungen werden gemäss GR und DR SVPS (Ausgabe 2006) durchgeführt.
- Die Prüfungen Nr. 7, 8, und 12 zählen zum ZKV-Championat. Die Prüfungen Nr. 1 und 2 zählen zum VSCR M-Amateurcup und Prüfung Nr. 10 zum VSCR S-Cup.
- Für die Prüfungen Nr. 3, 4, 5 und 6 gilt das Reglement SFZV „Zuchtprüfungen“ und Allg. Bestimmungen für FM und HF.
- Bei überzähligen Nennungen gilt in allen Prüfungen eine nachträgliche Kilometerbeschränkung, wobei eine Warteliste erstellt wird. Ausgenommen sind Sponsoren, Funktionäre und deren Pferde sowie ReiterInnen aus den Kt. Tessin, Jura, Graubünden und Wallis.
- Der Veranstalter behält sich vor, Änderungen im Zeitplan vorzunehmen.
- Zum Abreiten steht eine Reitbahn 20 x 60 m zur Verfügung.
- Die Programme sind auswendig zu reiten.
- es stehen keine Boxen zur Verfügung.
- auf offiziellem Formular SVPS (A-Post) an das Sekretariat, oder online www.fnch.ch (Online Nennungen müssen auch Online bezahlt werden bis Nennschluss!

Anmeldung/ Abmeldung:

- TeilnehmerInnen in den Prüfungen Nr. 1, 2 und 10 die VSCR-Mitgliedschaft auf der Anmeldung vermerken!
- Und in den Prüfungen 7, 8 und 12 muss die ZKV-Mitgliedschaft auf der Anmeldung vermerkt werden.

Nenngeld/ Preise:

- Kavallerie- und Reitverein Olten-Gösigen, Dressur, 4600 Olten, PC-Konto 60-39292-3, Vermerk: Pferd und Prüfungsnummer.
- Gemäss Reglement SVPS, Flots und Plaketten an mind. 30 % der Gestarteten, Quadrille 100% Flots und Plaketten.

Homepage:

- www.krvollten-goessen.ch. Startlisten werden dort eine Woche vorher aufgeschaltet.



Quel avenir pour la fédération bernoise d'élevage chevalin?

La Fédération bernoise d'élevage chevalin court le risque de tomber en faillite d'ici quelques années. Lors de l'assemblée des délégués, différentes solutions possibles ont été présentées.

Régions



Les délégués de la fédération bernoise d'élevage chevalin ont tenu une longue assemblée au home du Seeland à Worben.
Die Delegierten des Bernischen Pferdezuchtverbandes hatten im Seelandheim Worben eine strenge und lange Versammlung.

La question centrale qui se posait lors de l'assemblée annuelle de la Fédération bernoise d'élevage chevalin (FBEC) cette année portait sur l'avenir de la fédération. Le comité a été contraint de présenter des comptes insatisfaisants. « Ce n'est pas le travail qui manque, mais les rentrées financières », a déclaré le président Peter Gäumann, de Sonvilier dans son commentaire à propos des 8'862 francs de perte. Aux dires du président, avec une fortune s'élevant à 29'600.85 francs au premier janvier 2009, la Fédération peut s'attendre à faire faillite d'ici trois ans. Ce constat était la raison principale motivant le point douze de l'ordre du jour, lequel posait la question de l'avenir de la FBEC. Le comité a proposé une solution de collaboration avec la Lobag et a demandé à l'assemblée de voter sur une entrée en discussion avec cette dernière. Les membres présents

ont accepté cette proposition, tout en donnant également mission au comité de rechercher d'autres variantes de solutions.

Les contributions seront réduites. En tant que représentante du Canton de Berne, Mme Kathrin Schmid, de l'OAN, a communiqué à l'assemblée que, pour cette année, on pouvait encore compter sur le même montant qu'en 2008, mais que les contributions seront réduites à partir de l'année prochaine déjà. « L'élevage chevalin va souffrir ! » dit-elle en expliquant la diminution par les mesures d'économie du canton et par le fait que le cheval ne soit pas suffisamment ancré dans l'agriculture.

Lors des propositions en matière de renouvellement d'un représentant au comité de la Fédération suisse d'élevage du cheval de la race des Franches-Montagnes, une votation opposa Urs Weissmüller, de Horborgen à Jürg

Zumbrunnen, de Biglen. Avec un écart de sept voix en sa faveur, M. Zumbrunnen a été nommé comme candidat de la FBEC à la succession de Christoph Mosimann, de Rüegsbach, lequel a fonctionné comme vice-président de la FSFM lors de son dernier mandat. Albrecht Dreier, d'Englisberg, a été désigné à l'unanimité à la succession de Hans Hadorn, de Forst, au sein de la commission d'élevage.

Les syndicats assument les frais des juges

Le nombre actuel de juges sur les places de concours dans la commission technique élevage chevalin sera maintenu. Les délégués ont eu à débattre sur le renoncement aux juges cantonaux, ou sur l'alternative de les défrayer par la caisse des syndicats concernés. Après une discussion animée, les délégués décidèrent de conserver les juges cantonaux et de les fac-

turer directement aux syndicats. Ce faisant, ils s'alignent sur la proposition du comité visant à décharger les finances de la Fédération bernoise d'élevage chevalin.

Le syndicat se mue en société

Avant la clôture de l'assemblée, Jürg Zumbrunnen donna quelques informations sur la dissolution des syndicats et leur mutation sous la forme juridique de sociétés. En résumé, on peut dire que les syndicats devraient s'atteler à cette tâche dès que possible.

Après une longue et astreignante séance, les délégués et les invités prirent plaisir à admirer les produits de l'élevage chevalin du syndicat du Seeland et savourèrent un agréable repas de midi en commun.

*Texte et photos:
Simone Barth-Invernizzi*



Wie weiter im Bernischen Pferdezuchtverband?

Der Bernische Pferdezuchtverband läuft Gefahr in wenigen Jahren Konkurs zu gehen. An der Delegiertenversammlung wurde über mögliche Lösungen orientiert.



Après l'assemblée, les délégués ont apprécié l'élevage chevalin du Seeland lors de l'apéro.
Nach der Versammlung geniessen die Delegierten bei einem Apéro die seeländische Pferdezucht.

An der diesjährigen Delegiertenversammlung des Bernischen Pferdezuchtverbandes BPZV stand die Frage nach der Zukunft des Verbandes im Vordergrund. Der Vorstand musste eine unbefriedigende Rechnung präsentieren. «Es fehlt nicht an den Ausgaben, sondern an den Einnahmen», kommentierte der Präsident Peter Gäumann, Sonvillier den Verlust von 8862.50 Franken. Mit einem Eigenkapital von 29'600.85 Franken, datiert auf den ersten Januar 2009, muss der Verband, laut Aussagen des Präsidenten, davon ausgehen, in drei Jahren Konkurs zu gehen. Diese Tatsache war Hauptgrund für den Punkt

zwölf auf der Traktandenliste, welcher der Frage der Zukunft des BPZV nachging. Der Vorstand schlug eine Lösung unter dem Dach der Landwirtschaftlichen Organisation Bern Lobag vor und liess darüber abstimmen, dass man mit der Lobag die Gespräche aufnehmen kann, was im Saal befürwortet wurde, allerdings mit der Auflage auch andere Varianten im Vorstand zu prüfen.

Zahlungen werden gekürzt

Die Vertreterin des Kantons Bern, Kathrin Schmid vom LANAT, teilte den Anwesenden mit, dass im laufenden Jahr noch mit den Zahlungen des Kantons in gleicher

Höhe wie 2008 zu rechnen ist, aber bereits in den kommenden Jahren die Zahlungen zurückgehen werden. «Die Pferdezucht wird leiden!», sagte sie und begründete die Kürzungen aufgrund der Sparmassnahmen des Kantons und der mangelnden Verankerung des Pferdes in der Landwirtschaft.

Bei den Wahlvorschlägen für die Nachfolge in den Vorstand des Schweizerischen Freibergzuchtverbandes SFZV, kam es zu einer Kampfwahl zwischen Urs Weissmüller, Horboden und Jürg Zumbrennen, Biglen. Zumbrennen erhielt sieben Stimmen mehr und gilt als Nomination des BPZV für die Wahl als Nachfolge von Christoph Mosimann, Rüegsbach, der in seinem letzten Jahr als Vizepräsident amtierte, in den SFZV. Für die Nachfolge von Hans Hadorn, Forst in die Zuchtkommission, wurde einstimmig Albrecht Dreier, Engelsberg vorgeschlagen.

Genossenschaften übernehmen Richterkosten

An der bisherigen Richterzahl auf Schaulplätzen in der Fachkom-

mission Pferdezucht wird festgehalten. Die Delegierten hatten darüber zu befinden, ob man auf den kantonalen Richter verzichten will, oder dieser aus der jeweiligen Genossenschaftskasse berappt wird. Die Delegierten entschieden sich nach angeregter Diskussion im Saal, den kantonalen Experten beizubehalten und direkt der Genossenschaft in Rechnung zu stellen. Sie befolgten damit den Vorschlag des Vorstandes zur Entlastung des Bernischen Pferdezuchtverbandes.

Genossenschaft wird Verein

Vor Versammlungsschluss informierte Jürg Zumbrennen über die Auflösung der Genossenschaft und die Neugründung des Vereins. Zusammenfassend kann gesagt werden, dass die Genossenschaften sich baldmöglichst an diese Aufgabe machen sollten.

Nach einer langen und anstrengenden Sitzung konnten sich die Delegierten und die Gäste an der Pferdezucht der Genossenschaft Seeland erfreuen und gemeinsam ein Mittagessen geniessen.



La gérante Elisabeth Jaussi (à gauche) a quitté ses fonctions à Worben. Silvia Gottardo a repris sa charge.

Die Geschäftsführerin Elisabeth Jaussi (links) wird in Worben verabschiedet. Ihr Amt übernimmt Silvia Gottardo.

Text und Fotos:
Simone Barth-Invernizzi

Un vent nouveau souffle sur la Société Neuchâteloise d'attelage

La Société Neuchâteloise d'attelage (SNA) a un nouveau président. Après quelques mois de présidence par interim, Eric Renaud a été élu à la présidence de la SNA lors de l'assemblée générale annuelle du 27 février.

Plusieurs démissions au sein du comité ont amené les membres de la SNA à renouveler celui-ci : Bernard Wille assume la vice-présidence, Sylvie Gondolfo garde le secrétariat, Mario Gondolfo tiendra la caisse, Jean Bettex et Denis Niederhauser sont assessseurs, une place reste vacante et le comité désignera un délégué technique auprès de l'Association Equestre Neuchâteloise. Le nouveau comité a déjà préparé un programme intéressant disponible sur le site www.ne-attelage.ch

Cours de speakers :

Le samedi 14 mars, une vingtaine de personnes se sont retrouvées à Malvilliers pour suivre un cours de speakers ouvert pour la première fois aux membres des sociétés hippiques de toute la Suisse romande. En pays neuchâtelois, depuis quatre ans, les speakers sont intégrés à la Corporation neuchâteloise de juges de saut que préside Michel Bertholet. Il a développé l'idée de

former les speakers en organisant chaque année un cours et de promouvoir cette fonction importante auprès des organisateurs de manifestations équestres. Les speakers sont défrayés au même tarif que les juges. Cette formation ne vise pas seulement les commentateurs d'épreuves de saut, mais toutes les personnes qui sont amenées à prendre le micro lors de concours libres et officiels de toutes les disciplines. Il serait bien par la suite, que chaque société délègue une ou deux personnes à ces cours afin de disposer d'un nombre suffisant de commentateurs.

Pascal Mathieu et Michel Sorg speakers confirmés, journalistes et animateurs radio, ont animé cette journée de cours. Du novice au routinier, chacun a dû présenter une manifestation en faisant preuve d'originalité tout en respectant certaines règles. Les échanges d'idées et d'expériences ont été enrichissants. Les documents remis aux partici-



Cours de speakers. Les animateurs Pascal Mathieu et Michel Sorg entourent Michel Bertholet instigateur de cette journée.

Speakerkurs: Pascal Mathieu und Michel Sorg mit Michel Bertholet, Organisator des Tages.

pants sont à disposition de tous sur les sites de l'AEN et de la FER www.aen-ne.ch et www.ferfer.ch sous Axiomes de base du speaker ainsi que la liste des speakers ayant suivi cette formation.

Brevet d'attelage aux Hauts Geneveys

Trois instructeurs de brevet d'attelage se sont unis pour organiser une journée d'exams. La préparation a débuté à l'automne par les cours de théorie et de pra-

tique en trois lieux différents, Les Hauts-Geneveys chez Fred Cachelin, à Wavre chez Beat Schenk et à Vich chez Yvan Caboussat. Samedi 14 mars, il y avait de l'animation aux Attelages de Fred, car tous les élèves, moniteurs et supporters étaient réunis, une cantine bien achalandée permettait à chacun de se restaurer. Les sabots de Lazar, Lolita, Malice, Vulcan et Nysa martelaient les rues des Hauts-Geneveys et Fontainemelon. Ils étaient aux ordres des 28 candidats qui par cette journée ensoleillée devaient démontrer leur savoir-faire. Les meneurs très bien préparés par leurs moniteurs ont obtenu de très bons résultats à la grande satisfaction des juges Pierre-André Martinet, Erhard Schneider, Henri Kuhnen et Yvan Caboussat. Une démonstration d'attelage à quatre chevaux par Fred Cachelin marquait la fin de la journée. Les chevaux rentrés aux écuries, tous rejoignaient la buvette des Gollières pour s'installer autour des caquelons à fondue.

*Texte et photos:
Claire Bertholet*



Yvan Caboussat examine le comportement avec le cheval de Ludovic Renaud et Maréva Bouille.
Yvan Caboussat prüft das Verhalten mit dem Pferd von Ludovic Renaud und Maréva Bouille.

In der Société Neuchâteloise d'attelage weht ein neuer Wind

Ein neuer Präsident führt die Société Neuchâteloise d'attelage (SNA). An der jährlichen Generalversammlung vom 27. Februar wurde Eric Renaud, nachdem er die SNA während einigen Monaten ad Interim geführt hatte, zum Präsidenten gewählt.

Mehrere Rücktritte aus dem Vorstand veranlassten die Mitglieder der SNA, diesen zu erneuern: Bernard Wille übernimmt das Vizepräsidium, Sylvie Gondolfo ist für das Sekretariat zuständig, Mario Gondolfo führt die Kasse, Jean Bettex und Denis Niederhauser sind Beisitzer, ein Sitz ist noch vakant, und der Vorstand wird einen technischen Delegierten für die Association Equestre Neuchâteloise ernennen. Der neue Vorstand hat bereits ein interessantes Programm zusammengestellt, das auf der Seite www.ne-attelage.ch zu sehen ist.

Speakerkurs

Etwa zwanzig Personen sind am Samstag, 14. März, in Malvilliers eingetroffen, um an einem Speakerkurs, der erstmals für alle aktiven Pferdesportfreunde der welschen Schweiz offen war, teilzunehmen. Im Pays de Neuchâtel sind die Speaker seit vier Jahren der von Michel Bertholet präsidierten Neuenburger Springrichtervereinigung zugeordnet. Er hatte den Einfall, alljährlich einen Kurs zu organisieren, um Speaker auszubilden und diese wichtige Funktion bei den Organisatoren von Pferdesportveranstaltungen zu propagieren. Die Speaker werden mit demselben Tarif wie die Richter entschädigt. Zielgruppe dieser Ausbildung sind nicht nur die Kommentatoren von Springreiten, sondern alle, die an freien oder offiziellen Turnieren bei irgendeiner Disziplin ans Mikrofon müssen. Schön wäre es, wenn in Zukunft eine oder zwei Personen aus jedem Club an diesen Kursen teilnahmen, damit genügend Kommentatoren zur Verfügung stehen.



Henri Kühnen jüge la façon de mener de André Tierbach aux guides de Vulcan tandis que Caroline Flückiger assume la fonction de groom. *Henri Kühnen prüft das Fahren von André Tierbach, während Caroline Flückiger die Funktion des Grooms annimmt*

Mit Pascal Mathieu und Michel Sorg führten zwei altbewährte Speaker, Journalisten und Radiomoderatoren durch diesen Kurstag. Jeder musste eine Darbietung attraktiv und gleichwohl gewisse Regeln befolgend, kommentieren, ob er nun ein Neuling oder ein Routinier war. Der gemeinsame Austausch von Ideen und Erfahrungen war nutzbringend. Die an die Teilnehmer verteilten Unterlagen sowie die Teilnehmerliste können von allen auf den Seiten der AEN und der FER www.aen-ne.ch und www.ferfer.ch unter Axiomes de base du speaker eingesehen werden.

Fahrbrevet in Les Hauts Geneveys

Drei Fahrbrevet Instruktores haben gemeinsam einen Prüfungstag

organisiert. Die Vorbereitung begann letzten Herbst an drei verschiedenen Orten mit Theorie- und Praxiskursen, in Les Hauts-Geneveys bei Fred Cachelin, in Wavre bei Beat Schenk und in Vich bei Yvan Caboussat. Am Samstag, 14. März war bei Freds Wagen einiges los, alle Schüler, Kursleiter und Fans trafen sich beim Schmaus in den gut ausgestatteten Räumlichkeiten. Die Hufe von Lazar, Lolita, Malice, Vulcan und Nysa klapperten auf Les Hauts-Geneveys und Fontainemelons Strassen. Die 28 Kandidaten mussten an diesem sonnigen Tag all diese Hufe kontrollieren und so ihr Können beweisen. Zur grossen Zufriedenheit der Richter Pierre-André Martinet, Erhard Schneider, Henri Kühnen und Yvan Caboussat schlossen die von ihren Ausbildnern gut instru-

ierten Fahrer mit sehr guten Resultaten ab. Der Tag wurde von Fred Cachelin mit einer Fahrdemonstration auf dem Vierspänner abgerundet. Nachdem die Pferde wieder in den Ställen versorgt waren, trafen sich alle in der Buvette von Gollières zu einem gemütlichen Fondue.

Text und Fotos:
Claire Bertholet

Une compétition par monts et par vaux

La route des vignobles de Bourgogne réunira les meilleurs attelages de trait d'Europe du 15 au 20 septembre 2009 sur 300 Km de Solutré à Chablis. Cinq attelages suisses sont déjà sur les rangs, mais d'autres places sont encore disponibles !

FM International

Cette épreuve s'intègre dans le circuit européen des 24h du cheval de trait. Un partenariat des Haras Nationaux et Equivallée organise l'accueil des meneurs à Cluny (Saône et Loire).

Le routier de 300 km nous mènera par monts et par vaux à travers 4 départements la Saône et Loire, la Côte d'or, le Morvan et l'Yonne. Les attelages partiront de Solutré samedi matin vers 7 heures pour s'en aller à travers les vignobles portant de grands noms comme Pouilly, Côte d'Or, Beaune ou Nuit St Georges, pour arriver le dimanche vers midi dans le Chablis. Les épreuves spéciales seront adaptées aux

spécificités du terroir et à ses pratiques viticoles, agricoles, culturelles et industrielles. Il y aura un marathon, du débardage et flottage à la voix, une traction, du labour de vignes, une course montée et deux relais rapides. Un défilé commémorera le 1100^e anniversaire de la construction de l'Abbaye de Cluny et le spectacle sur le thème : cheval de trait et développement durable.

Nos atouts

L'équipe FM dispose d'un team bien entraîné, uni derrière un staff bien organisé et des chevaux en forme. Pour le marathon, la traction, la course montée, nous

avons plusieurs meneurs et cavaliers au top à engager. Le labour des vignes n'est pas une activité courante chez nous, mais un de nos meneurs s'en est fort bien tiré à Levier en 2007, le débardage-flottage démontrera la capacité des chevaux à entraîner le bois débardé dans le courant de la rivière, la maniabilité à la voix vise à démontrer la complicité entre cheval et meneur notre benjamine s'y est très bien prise lors de la route du poisson 2008.

La grille taille poids et le règlement sont encore en suspens. Cinq attelages sont déjà sur les rangs, nous en attendons encore six, n'hésitez pas ! Les atteleurs

qui désirent tenter l'aventure de la route des vignobles et vins de Bourgogne, peuvent s'inscrire jusqu'au 30 avril 2009.

Route de la Tête de Moine

L'Equipe-FM.CH alignera en outre une équipe sur la route de la «Tête de Moine» lors des olympiades des fromages de montagne, du 23 au 25 octobre 2009 qui auront lieu entre Saignelégier, Bellelay et Tramelan.

Texte et photos:
Claire Bertholet

Nouvelles de l'Equipe-FM.CH

Le chef d'équipe Urs Moser a remis les guides à Fritz Fankhauser qui a déjà participé à trois «Routes» en tant qu'atteleur. C'est dire qu'il connaît bien les exigences de ce genre de compétition. Il s'est déjà engagé en faveur de l'utilisation d'une tablelle taille/poids plus favorable aux chevaux de trait dits légers. Urs Moser assume le poste de «délégué au groupe de travail des routes européennes».



Fritz Fankhauser a repris les guides de l'équipe FM. *Fritz Fankhauser hat die Zügel der Equipe FM genommen.*

Renseignements :
Fritz Fankhauser- Le Foncet 115- 2534 Orvin
E-mail : fritz.fankhauser7@bluewin.ch téléphone 032 358 11 35





Frankreich : La route des Vignobles de Bourgogne

Berg- und Talfahrt

Auf der 300 km langen Route des Vignobles de Bourgogne von Solutré nach Chablis treffen sich vom 15. – 20. September 2009 die besten Gespanne aus ganz Europa. Aus der Schweiz sind schon 5 Gespanne angemeldet, aber ein paar Plätze sind noch frei!

Dieser Wettbewerb gehört zu den europäischen 24-Stunden-Rennen für Zugpferde. Der Empfang der Fahrer in Cluny (Saône-et-Loire) wird vom Nationalgestüt und Equivallée organisiert.

Die 300 km lange Route ist eine Berg- und Talfahrt durch 4 französische Départements: Saône-et-Loire, Côte d'Or, Morvan und Yonne. Die Gespanne fahren Samstagmorgen um 7 in Solutré ab, bewegen sich danach in Richtung der Weinberge Pouilly, Côte d'Or, Beaune und Nuit St Georges, und kommen Sonntag gegen Mittag in Chablis an. Die Sonderprüfungen widerspiegeln die regionalen Besonderheiten und Weinbautraditionen sowie die langwirtschaftlichen, kulturellen und industriellen Bräuche. Auf dem Programm stehen ein Marathon, eine Rückprüfung und Flösserei durch Zurufen, eine Zugprüfung, Rebarbeit, ein Rennen im Sattel und zwei kurze

Staffeln. Mit einem Umzug wird an das 1100-jährige Bestehen der Abtei Abbaye de Cluny erinnert. Zudem gibt es eine Vorstellung zum Thema «Zugpferd und nachhaltige Entwicklung».

Unsere Trümpfe

Die équipe-FM hat ein gut vorbereitetes und zusammengeschnittenes Team, gut organisierte Mitarbeiter und gut trainierte Pferde. Für den Marathon, die Zugprüfung und das Rennen im Sattel haben wir mehrere ausgezeichnete Fahrer und Reiter. Die Rebarbeit ist bei uns keine alltägliche Tätigkeit, aber einer unserer Fahrer hat sich 2007 in Levier ganz gut geschlagen. Die Rückprüfung und Flösserei wird die Fähigkeit unserer Pferde beweisen, Holz durch den Strom eines Flusses zu ziehen und die Führung durch Zurufen dient dazu, die Vertrautheit zwischen Pferd und Rucker aufzuzeigen. Bei der Route

du Poisson 2008 hat sich unsere Benjamine sehr gut angestellt. Die Grösse- und Gewichtstabelle und das Reglement stehen noch aus. Fünf Gespanne sind schon angemeldet, sechs weitere werden noch erwartet. Zögern Sie nicht! Fahrer, die an der Route des Vignobles et des Vins de Bourgogne teilnehmen möchten, können sich bis am 30. April 2009 anmelden.

Route de la Tête de Moine

Das Team Equipe-FM.CH stellt zudem ein Team für die Route de la «Tête de Moine», der Bergkäse-Olympiade, die vom 23. – 25. Oktober 2009 zwischen Saiguelégier, Bellelay und Tramelan stattfinden wird.

*Text und Fotos:
Claire Bertholet*

News von Equipe-FM.CH

Der Teamchef Urs Moser hat Fritz Fankhauser die Zügel übergeben, der schon an drei «Routen» als Fahrer teilgenommen hat. Er kennt dadurch die Anforderungen von solchen Wettkämpfen gut. Er hat sich schon eingesetzt für eine Grösse-/ Gewichtstabelle, die auf die so genannten «leichten Pferde» besser zugeschnitten ist. Urs Moser übernimmt den Posten des «Delegierten» der Arbeitsgruppe der europäischen Routen».



**Informationen: Fritz Fankhauser - Le Foncet 115 - 2534 Orvin
E-Mail: fritz.fankhauser7@bluewin.ch – ☎ 032 358 11 35**

MONT-DE-COEUVE

24 mai 2009



🐾 GYMKHANA LIBRE et OFFICIEL

🐾 PROMOTION CH ATTELAGE

🐾 ENTRAINEMENT D'ATTELAGE

Toutes races de chevaux



Organisation : Syndicat chevalin d'Ajoie et Etrier Ajoulot

Renseignements et inscription : Sandrine Girardin 079 257 08 62

Rémy Chavanne 032 466 69 68



**RESTAURATION
CHAUDE**

Les 13 et 14 juin à Chavannes-Les-Forts



Sam. 13 : Promotion CH
attelage
3, 4, 5 et 6 ans



Dim. 14 : matin dressage FB01
FB03
FB05



après-midi : saut FM1
FM2



Dès 20 h, déguster notre
fondue chinoise à toute heure
DJ, BAR, AMBIANCE

Durant tout le week-end, restauration chaude.

Renseignements et inscriptions sur alain-deb@bluewin.ch